



gemeinde **mieming**

### Aus dem Inhalt



Sauberes Mieming Seite 8



Gründonnerstag in der Pfarre  
Barwies Seite 10



Frühjahrskonzert der Musik-  
kapelle Mieming Seite 13

Büchereitipps Seite 14

Veranstaltungen Seiten 19–23

Neues aus dem Wohn-  
und Pflegeheim Seiten 28–29

Sportliches Seiten 33–35

Die aktuelle Dorfzeitung und die  
Zeitungen im Archiv sind nun  
über den Short-Link:

[dorfzeitung.mieming.at](http://dorfzeitung.mieming.at)  
erreichbar.

## Mieminger Plateau erhält eigene Hospizgruppe



Das Hospizteam Mieminger Plateau

(ma) Nachdem seit etlichen Jahren die ehrenamtlichen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen als Teil der Hospizgruppe Mittleres Oberinntal mit den kunstvoll gestalteten Trauerraum-Präsentationen auf sich aufmerksam gemacht hatten, schritt man nun zur Gründung der eigenständigen **Hospizgruppe Mieminger Plateau**.

Am Freitag, den 4. April, im Gemeindesaal Mieming war es so weit. Wer früh genug dran war und der Saal noch nicht voll war, konnte sich ein Bild von der beeindruckenden Kulisse machen, die bis ins kleinste Detail geplant und liebevoll gestaltet war. Garant dafür waren wieder einmal Martha Stocker und Maria Kail mit ihren Ehepartnern und den weiteren Mitgliedern der Hospizgruppe. Nicht nur für das leibliche Wohl war gesorgt, dieses übernahmen die Mieminger Bäuerinnen, auch die Muße sollte nicht zu kurz kommen. Den musikalischen Beitrag lieferten die „**Wildermieminger Soatenmusig**“ und der „**Nasse-reither Dreiklang**“. Regina Hosp, die Regionalbeauftragte der Region West des Tiroler Hospizdienstes sowie Martha Stocker und Daniela Kapeller konnten in dem voll besetzten Gemeindesaal eine große Zahl an Ehrengästen begrüßen. Allen voran Abt German Erd vom Stift Sams und Pfarrer Paulinus Okachi vom Seelsorgeraum Mieming – Wildermieming. Als

Vertreter der Gemeinden des Sozialsprengels und des Pflegeheimverbandes waren anwesend: Als Hausherr Bürgermeister Dr. Franz Dengg und Vizebürgermeister Martin Kapeller, Bürgermeister Klaus Stocker (Wildermieming), Bürgermeister Franz Gallop (Stams) und Bürgermeister Michael Kluibenschädel (Mötz). Das Pflegeheim Hele-nengarten und der Sozialsprengel Mieminger Plateau waren jeweils durch ihre Obleute, Geschäftsführer und Pflegedienstleiter und Pflegedienstleiterinnen vertreten. Als Vertreter der Tiroler Hospizbewegung konnten Christine Schranzhofer, Ehrenamtbeauftragte, und Mag. Werner Mühlböck, Geschäftsführer, begrüßt werden. Sie überbrachten die Grußbotschaft der Landesobfrau Dr. Elisabeth Zanon, die der neu gegründeten Hospizgruppe wünschte, „ein Tropfen im Regen zu sein, der aus der Wüste einen Garten zu machen vermag“.

Als Vertreter der Bäuerinnen, die

Fortsetzung auf Seite 6

Tiroler Hospiz  
Gemeinschaft

WIR BEGLEITEN MENSCHEN.



## Wir gratulieren



Am 30. April konnte **Neuner Heinrich Josef**, wohnhaft in Fiecht 65a, seinen 80. Geburtstag feiern. „Es muss weitergehen...“ So auch Bürgermeister Dr. Franz Dengg, der zum Gratulieren kam, denn erst kürzlich hat Neuner Heinrich Josef seine Frau Traudl verloren. Wir gratulieren sehr herzlich und wünschen dem Jubilar alles Gute, vor allem aber gute Gesundheit.



**Hermann Cia**, in Fronhausen wohnhaft, konnte am 7. April seinen 80. Geburtstag feiern. Bürgermeister Dr. Franz Dengg kam stellvertretend für die Gemeinde Mieming zum Gratulieren, wir schließen uns diesen Glückwünschen sehr gerne an und wünschen Herrn Cia auch weiterhin alles Gute, vor allem beste Gesundheit.



**Ruech Stefan und Hala Hedwig** haben sich am 27. April am Standesamt Mieming das Ja-Wort gegeben. Wir gratulieren den beiden sehr herzlich und wünschen alles Liebe und Gute für den gemeinsamen Lebensweg!



Wir gratulieren Frau **Sannicoli Sigrid** sehr herzlich zu ihrem 80. Geburtstag, den sie kürzlich feiern konnte! Bürgermeister Dr. Franz Dengg überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde, alles Gute und beste Gesundheit weiterhin!

## Eheschließungen

13. April: **Trolf David / Post Johanna**, beide Mieming

16. April: **Krätzig Johannes / Weber Sandra**, beide Rietz

19. April: **Schüttbacher Noah / Ullnam Julia**, beide Wien

26. April: **Scharmer Andreas / Schneider Stefanie**, beide Mieming

27. April: **Ruech Stefan / Hala Hedwig**, Mieming/Wien

4. Mai: **Reichkendl Robert / Stubenböck Elisabeth**, beide Mieming

4. Mai: **Kadric Adnan / Scharler Miriam**, beide Obsteig



**Noah Schüttbacher und Julia Ullnam**, beide aus Wien, haben am 19. April am Standesamt Mieming geheiratet. Herzliche Gratulation an das junge Brautpaar und alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

## Liebe Miemingerinnen! Liebe Mieminger!



Es wird darauf hingewiesen, dass es verboten ist, ungebührlicher-weise störenden Lärm zu erregen.

### Dies trifft vor allem für nachstehende Arbeiten zu:

- Gartenarbeiten mit Elektro- oder Motormähern
- Kompressorarbeiten
- Motorsägearbeiten
- Sonstige lärmentwickelnde Arbeiten

Diese Arbeiten sind tunlichst **WERKTAGS** zwischen **20 und 8 Uhr** sowie **12 und 14 Uhr** und **SONN- und FEIERTAGS (ganztäglich)** zu unterlassen.

Jeder Gemeindebewohner legt großen Wert auf die Mittags-, Sonn-, Feiertags- und Nachtruhe. Bei gutem Willen lassen sich lärmende Tätigkeiten auf die zugelassene Zeit verlegen.

Ich hoffe auf euer Verständnis, zumal ungebührlicher Lärm für uns alle eine arge Belastung darstellt.

Euer Bürgermeister  
Dr. Franz Dengg

## IMPRESSUM



Herausgeber: Gemeinde Mieming  
Kontaktadresse: Gemeinde Mieming, Obermieming 175, 6414 Mieming, dorfzeitung@mieming.at  
Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs  
mail: mieming@westmedia.at  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Dr. Franz Dengg  
Chefredaktion: Burgi Widauer (wb)  
Redaktion: Dr. Franz Dengg (fra), Martin Schmid (ma), Georg Edlmair (egk), Andreas Fischer (fa)  
Anzeigen:  
Peter Schmid, Tel. 0660-559 87 59  
Unverlangt einlangende Manuskripte werden nur nach Rücksprache mit der Redaktion berücksichtigt.

### ACHTUNG:

**Redaktionsschluss**  
für die nächste Ausgabe  
**Montag, 3. Juni 2019, 10 Uhr**

**ERSCHEINUNGSTERMIN**  
**Donnerstag, 13. Juni 2019**



## Todesfälle

23. April 2019:  
**Gritsch Ida**,  
Föhrenweg 99

26. April: **Abenthung Aloisia**,  
Föhrenweg 99

30. April: **Haid Ilse (Elisabeth)**  
Mieming/Wildermieming

## Freiwilliger Unkostenbeitrag für die Mieminger Dorfzeitung

Sie ist nicht mehr wegzudenken – die Mieminger Dorfzeitung darf in keinem Haushalt mehr fehlen. Ob für Ankündigungen von Veranstaltungen, für Berichterstattungen, Informationen aus der Gemeindestube, Interessantes vom Ortschronisten, Kleinanzeigen und und und ... es ist für jeden etwas dabei!

Die positiven Reaktionen und Rückmeldungen unserer Leser und Leserinnen zeigen uns – wir sind auf dem richtigen Weg! Erfreulicherweise unterstützen die heimischen Betriebe und Wirtschaftstreibenden mit ihren Einschaltungen das Erscheinen unserer Mieminger Dorfzeitung, dafür ein ganz großes DANKE-SCHÖN!

In dieser Ausgabe liegt wieder ein Zahlschein bei für einen „freiwilligen



Unkostenbeitrag für die Mieminger Dorfzeitung“. Wir bedanken uns schon im Voraus für jeden finanziellen Beitrag und wünschen weiterhin viel Freude beim Lesen.

Für das Redaktionsteam:  
Widauer Burgi



## Liebe Miemingerinnen, liebe Mieminger, geschätzte Leser!

Mehr als ein Viertel des Jahres 2019 ist schon wieder vorüber. Eine sehr intensive Zeit, nicht nur wegen des schneereichen Winters, sondern auch wegen der anstehenden Projekte. Im Bereich der Volksschule Barwies wurden die letzten Arbeiten im Außenbereich erledigt. Der durch einen Wasserschaden in Mitleidenschaft gezogene Turnsaal wird einer Generalsanierung unterzogen. Die Aufträge dafür wurden vergeben und die Arbeiten sollen bis zur offiziellen Eröffnung und Segnung der Volksschule Barwies am 29. Juni 2019 abgeschlossen sein. Die dafür erforderlichen Finanzmittel belaufen sich auf ca. 300 Tsd. Euro.

### Neubau Kindergarten Unter- mieming/Umbau Volksschule

Nach längeren Verhandlungen konnte mit den Siegern des Architektenwettbewerbes ein Konsens erzielt werden. Die Architekten Gritsch-Haselwanter wurden mit den weiteren Planungsarbeiten beauftragt. Im laufenden Jahr sollen alle Planungsarbeiten abgeschlossen und die erforderlichen Genehmigungen eingeholt werden. Ebenso muss die Finanzierung gesichert werden, damit mit Beginn des kommenden Jahres die Bauarbeiten gestartet werden können.

### Breitbandausbau

Durch die aktuellen Entwicklungen am Internet- und Mul-

timediamarkt wird die Nachfrage nach einer schnellen Internetverbindung in den kommenden Jahren rasant ansteigen. Damit unsere Gemeindeglieder und Betriebe auch in Zukunft keinen Standortnachteil erleben, hat sich der Gemeinderat einstimmig für die Errichtung eines Glasfasernetzes im Gemeindegebiet ausgesprochen. Die ersten Erhebungen haben einen Gesamtfinanzierungsbedarf von rd. 2,5 Mio. Euro ergeben. Dieser Breitbandausbau sollte in den nächsten Jahren erfolgen und wird von Bund und Land mit rd. 75% gefördert. Nachdem die Fördersumme pro Einreichung mit 769 Tsd. Euro gedeckelt ist, werden die Förderanträge in drei Tranchen gestellt. Der erste Förderantrag wurde am 20.02.2019 und der zweite am 15.05.2019 mit jeweils 769 Tsd. eingereicht.

### Europawahl am Sonntag, 26. Mai 2019

**Wählen heißt mitgestalten!**  
Am 26. Mai 2019 findet bekanntlich die Europawahl statt. Gehen wir am 26. Mai zur Wahl und bringen damit zum Ausdruck, dass uns dieses demokratische Recht etwas bedeutet. Ich freue mich heute schon auf eine große Beteiligung in Mieming und bedanke mich im Voraus recht herzlich. Ein großes Dankeschön auch an alle ehrenamtlichen Wahlbeisitzer und Wahlhelfer!

*Herzlichst,  
Euer Franz Dengg*

## Fundamt!

- div. Fundsachen vom Kinderfasching 2019 im Gemeindegemeinschaftssaal
- Jugendmountainbike
- Uhr
- optische Brille
- Kinderhandschuhe
- Schlüsselbund
- Damenfahrrad

Ansprechpartner in der Gemeinde: Yvonne Thöni, T 05264/5217-16,  
email: y.thoeni@mieming.at

## Bauamtsmeldungen

### Bauanzeigen:

- Deutschmann Robert & Pircher-Deutschmann Liane – Einfriedung
- Krabacher Lukas – Erweiterung Balkon und Terasse
- Siegele Cindy und Christian – geringfügige Änderungen beim Wohnhaus und Errichtung eines Schuppens
- Pölt Dolores – Errichtung eines Gartenhauses mit Laube und Einfriedung
- Lederle Birgit und Karl – Einfriedung
- Hackl Ekkehard – Errichtung eines Gartenhauses

### Baubewilligungen:

- Stubenböck Elisabeth & Reichkendler Robert – Zu- und Umbau des bestehenden Wohnhauses
- Haselwanter Gerlinde und Alois – Zu- und Umbau des bestehenden Wohnhauses
- Steiner Wohnhaus & Immobilien GmbH – Neubau einer Wohnanlage
- Dr. Offer Georg – Errichtung einer Grillkota
- Dr. Scherl Mario – Errichtung Gartengerätehaus, Einfriedung, Kellerabgangstreppe und Solaranlage



### Seniorentaxi

von 0:00 bis 24:00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming € 1,50 pro Person \*
- Wildermieming, Mötztal, Obsteig € 3,50 pro Person \*
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams € 5,50 pro Person \*

### Nachttaxi für Jugendliche bis 18 Jahre

Sa, So, Feiertag von 0:00 bis 06:00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming **Normaltarif** - keine Förderung
- Wildermieming, Mötztal, Obsteig € 3,50 pro Person \*
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams € 5,50 pro Person \*

\*gültig bis 2 Personen, ab 3 Personen gilt der Normaltarif

Taxi Feuchter ☎ 0800 56 22 56 Tom's Taxiservice ☎ 0676 34 30 343



### Infostelle Gemeinde Mieming

#### Öffnungszeiten:

MO-DO: 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:00 Uhr  
FR: 08:00 - 12:00 Uhr

### Tipp:

Wussten Sie, dass die Gemeinde Mieming einen Stoffwindel-Zuschuss mit bis zu € 100,- pro Kind fördert?

Nähere Infos dazu im Büro des Gemeindeamtes unter der Tel. 05264/5217

T 05264 5217 | E [gemeinde@mieming.at](mailto:gemeinde@mieming.at) | W [www.mieming.at](http://www.mieming.at)

Da der Zeitfaktor in den meisten Fällen eine wichtige Rolle spielt, ist es ratsam, in Notfällen gleich die richtige Notrufnummer zu wählen:



Der jeweilig diensthabende Sprengelarzt ist nach den üblichen Ordinationszeiten unter der Tel.Nr. 0660 / 53 88 566 erreichbar.

# Informationen zur Europawahl 2019

Bei der Europawahl am Sonntag, den 26. Mai 2019 können die wahlberechtigten BürgerInnen mitbestimmen, welche Parteien im Europäischen Parlament bis zum Jahr 2024 vertreten sein werden.



Sie können Ihr Wahlrecht in einem der drei Wahllokale ausüben:

- Volksschule Untermieming
- Gemeindeamt in Obermieming
- Volksschule Barwies

## Die Wahllokale sind jeweils von 07:30 bis 13:00 Uhr durchgehend geöffnet!

Aus den Wählerverständigungskarten, die jedem Wahlberechtigten rechtzeitig vor der Wahl per Post zugestellt werden, ist ersichtlich, in welchem Wahllokal der jeweilige Wähler die Stimme abgeben kann.

**Unbedingt einen Lichtbildausweis mitnehmen, ein Meldezettel ist für den Nachweis der Identität nicht geeignet!**

**Wahlkarten zur Europawahl können schriftlich bis Mittwoch, 22. Mai 2019 und mündlich (persönlich, nicht telefonisch) bis Freitag, 24. Mai 2019, 12 Uhr, beantragt werden!**

Verwenden Sie bitte für die Wahlkartenanträge diese amtliche Wahlinformation! Sie erleichtern uns wesentlich die Arbeit!

Eine detaillierte Beschreibung der Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die MitarbeiterInnen im Gemeindeamt Mieming jederzeit gerne zur Verfügung!

**Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und gehen Sie zur Wahl!**

Achtung: Die angebrachten Barcodes auf der „Amtlichen Wahlinformation“ dienen lediglich der automatisierten und raschen Verarbeitung bei der Wahlkartenantragstellung sowie bei der Wahldurchführung.



## Badesee Mieming Open Air Festival

**25. und 26. Mai 2019**

**25. Mai 2019**  
ab 19:00 Uhr

**Panergy Steel Orchestra**  
**Musikkapelle Mieming**  
**Stiegl Buam mit Freunden**  
**Daniel&Simone&Charly Haselwanter**  
**4Ton**  
**Die Badesee Open Air Band**  
**Caro**  
**Halli Galli**

**26. Mai 2019**  
ab 11:00 Uhr

**Frühschoppen**  
**Ensemble Polkaschwung**  
**Wasserfußballfeld**

Eine Benefizveranstaltung zugunsten des Hospiz Team Mieminger Plateau

## Waldschwimmbad BARWIES-MIEMING wieder geöffnet!

Tolle Attraktionen sorgen für den Badespaß:

- WASSERPILZ
- WASSERFONTÄNEN
- MASSAGEBANK
- BODENSTRUDEL
- KINDERBECKEN mit RUTSCHE
- BEACH-VOLLEYBALLPLATZ

*Eine moderne Badeanlage  
in herrlicher, ruhiger Lage!*

**EINTRITTSPREISE:**

<b>Erwachsene € 5,-</b>	<b>Kinder € 2,50</b>
Saisonkarte Erwachsene	€ 50,-
Saisonkarte Kinder	€ 25,-
6er Block Erwachsene	€ 25,-
12er Block Kinder	€ 25,-

**Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 19 Uhr  
ab 15 Uhr jeweils halber Eintrittspreis!**



Aktenzeichen: 4/2019 (35)

## Kundmachung

In der Gemeinderatssitzung am 08.05.2019 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### Diverse Zuschussansuchen:

Dem Schafzuchtverein Untermieming wird für die Anschaffung neuer Vereinsjacken ein außerordentlicher Zuschuss in der Höhe von € 500,-- gewährt. Für alle Rinder und Schafe, welche auf die Almen aufgetrieben werden, werden die Kosten für das Zeckenschutzmittel in der Höhe von ca. € 2.500,-- übernommen.

### Austausch EDV-Ausstattung Gemeindeverwaltung:

Für die Gemeindeverwaltung wird eine neue EDV-Ausstattung lt. Angebot der Firma KUGEM zum Preis von € 14.235,60 inkl. MwSt. angekauft.

### Grenzbereinigung, Gp. 8286/1 und 10092, KG Mieming:

Laut Teilungsentwurf von DI Dr. Stefan Rudig vom 12.04.2019 wird eine Teilfläche des Gst. 10092, KG Mieming, im Ausmaß von 6 m<sup>2</sup> an Johannes Klein und Romana Mair abgetreten und die Exkammerierung der Teilfläche wird verordnet. Gleichzeitig wird die Teilfläche der Gp. 8286/1, KG Mieming von 1 m<sup>2</sup> in das öffentliche Gut übernommen und deren Erklärung zur Gemeindestraße verordnet. Die Differenz im Ausmaß von 5 m<sup>2</sup> wird zu einem Preis von € 120,-- pro m<sup>2</sup> verkauft.

### Volksschule Barwies:

Die Beschriftung der Volksschule Barwies wird bei der Malerei Soraperra, Mieming zum Anbotspreis von € 2.220,-- inkl. MwSt. in Auftrag gegeben.

### Um- und Neubau VS und KG Untermieming:

Die Planung des Projektes Um- und Neubau VS und KG Untermieming wird lt. Honorarangebot der Architekten Gritsch/Haslwanger zum Preis von netto € 142.107,21 in Auftrag gegeben. Für das Bauvorhaben wird ein Ausschuss mit folgenden Mitgliedern bestellt: Bauausschussobmann Ing. Elmar Draxl, Bgm. Dr. Franz Dengg, Vbgm. Ing. Martin Kapeller und Bauausschussmitglied DI Karl Krachler.

### Fremdwasserausleitung Fronhausen:

Die Kanalreinigung, Kamerabefahrung und Berauchung der Kanalstränge und Hausanschlüsse in Fronhausen werden lt. Angebot der Fa. Quabus GmbH zum Preis von netto € 55.108,20 in Auftrag gegeben.

### Breitbandausbau in Mieming – Vergabe Ingenieurleistungen:

Die Fa. AEP Planung und Beratung GmbH wird mit den Ingenieurleistungen im Rahmen des Breitbandausbaus in Mieming beauftragt.

### Gemeindegutsagrargemeinschaft Untermieming: Zustimmung Löschung Zaunrecht:

Der Substanzerwalter wird beauftragt, der Freistellungserklärung bezüglich lastenfreie Abschreibung der Gp. 10935 und 10946, KG Mieming zuzustimmen.

### Gemeindegutsagrargemeinschaften: Beauftragung Steuerberater Othmar Schönherr zur Erhebung der Rückforderungen von Ausschüttungen an die Mitglieder:

Die Substanzerwalter der Gemeindegutsagrargemeinschaften Obermieming, Barwies, Untermieming, See-Tabland-Zein und Fronhausen-Gschwent werden angewiesen, die Steuerberatungs- und Unternehmensberatungs GmbH Schönherr & Schönherr zur Erhebung der Rückforderungen von Ausschüttungen an die Mitglieder der Agrargemeinschaften zu beauftragen.

Der Bürgermeister: Dr. Franz Dengg

**Aus gegebenem Anlass weisen wir wieder einmal darauf hin, dass alle Hunde im Gemeindeamt gemeldet werden müssen!**

## Hundehaltung

Für das Halten von Hunden wird eine Abgabe eingehoben. Die Abgabe ist für jeden im Gebiet der Gemeinde Mieming gehaltenen Hund, der über drei Monate alt ist, zu entrichten. Abgabepflichtig ist der Halter des Hundes.

### Höhe der Abgabe:

Die Höhe der Abgabe richtet sich nach der Anzahl der gehaltenen Hunde.

- 50,– Euro pro Jahr für den ersten Hund
- 80,– Euro pro Jahr für den Folgehund

### Registrierung von Hunden – Heimtierdatenbank und Chippflicht

Alle gehaltenen Hunde müssen **gekennzeichnet** und **registriert** werden. Für alle in Österreich gehaltenen Hunde besteht eine **Pflicht zur Kenn-**



**zeichnung mit Mikrochip und zur Registrierung in der bundesweiten Heimtierdatenbank für Hunde**, die vom Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz zur Verfügung gestellt wird. LINK: <https://heimtierdatenbank.ehealth.gv.at>

### Hinweis auf die besonderen Pflichten für das Halten und Führen von Hunden lt. Landespolizeigesetz gemäß § 6a. (8):

Der Halter eines mehr als drei Monate alten Hundes hat der Behörde

- innerhalb einer Woche seinen Namen und seine Adresse sowie die Rasse, die Farbe und das Geschlecht des gehaltenen Hundes und die Kennnummer des dem Hund eingesetzten Microchips bzw. der Tätowierung zu melden.
- Innerhalb eines Monats den Abschluss einer Haftpflichtversicherung, die das vom Hund ausgehende Risiko abdeckt, nachzuweisen. Änderungen dieser Information sind innerhalb einer Woche der Behörde zu melden.

Der Bürgermeister



GRin Lydia Neuner und Vzbgm. Martin Kapeller



Obfrau Martha Stocker (l.) und Marialuise Randolph, Silz



Hospiz-Teammitglieder v.r.: Daniela, Maria, Christiane, Michaela, Ivana

Fotos: Martin Schmid



Pfarrer Paulinus und Abt German



Nassereither Dreiklang

zum Schluss mit einem opulenten Buffet aufwarteten, war Bezirksbäuerin Ökonomierätin Renate Dengg gekommen.

Mag. Mühlböck, der die Festrede an diesem Abend hielt, teilte mit Stolz mit, dass an diesem Abend die **22. Hospizgruppe** gegründet werde. Er betonte, dass die Teamarbeit nicht allein mit den sieben Teammitgliedern passiert, sondern dass auch die Hausärzte, die Seelsorger, das Pflegeheim und der Sozialsprengel hier mit eingebunden sind.

Bevor Mag. Mühlböck in seinem beeindruckenden Vortrag die Gedanken der Hospizbewegung zum Ausdruck brachte, bot sich für unseren Bürgermeister die Gelegenheit, in aller Öffentlichkeit einmal mehr dafür zu danken, was dieses Team am Plateau in der Vergangenheit bereits geleistet hat und auch den Dank an jene zu richten, in deren „Schoß“ das kleine Team bis zur Selbstständigkeit heranwachsen konnte.

Mag. Mühlböck betonte in seiner Rede, dass Hospizarbeit heute Professionalität und Ehrenamt gleichermaßen notwendig machen. Und Ehrenamt bedeutet Zeit. Zeit, die wir für andere aufzubringen bereit sein sollten. Jedem, der die bewegenden Schilderungen aus dem Alltag der Hospizarbeit miterleben durfte, wird dieser Abend in nachhaltiger Erinnerung bleiben.

Mag. Mühlböck erinnerte uns, dass unser Dasein endlich ist und der Tod ein Teil, wenn auch der letzte, unser Lebens ist, und dass dieser Tod nicht institutionalisiert werden darf, dass mit diesem Tod Symbole und Rituale nicht verloren gehen sollten. Die Würde des Menschen bis zum letzten Atemzug soll im Mittelpunkt unseres Denkens und Handelns sein. Mit diesen Gedanken verbunden sind – nach den Ausführungen des Festvortragenden – die „3 Z“: **Zeit, Zuwendung, Zärtlichkeit**. Von diesen eher profanen Ge-

danken spannte Mag. Mühlböck den Bogen zu den göttlichen Tugenden: **Glaube, Hoffnung, Liebe**. Gerade die Hoffnung kann jedem, der an ein Weiterleben nach dem Tode glaubt, Kraft und Zuversicht geben, sowohl als Betroffenen wie auch als Angehörigen.

Mit bedächtig ausgewählten Liedern der Nassereither Sängern und ebensolchen Weisen der „Wildermieminger Soatenmusig“ klang der offizielle Teil des Gründungsfestes aus. Schließlich richteten sich die vielen Augen schon längst in Richtung des reich gedeckten Buffets, das unsere Bäuerinnen so liebevoll vorbereitet hatten und an dem sich jeder von den Vorzügen der heimischen Produkte überzeugen konnte.

Das Redaktionsteam wünscht der Hospizgruppe Mieminger Plateau viel Geduld und Ausdauer in ihrer aufopfernden Tä-



tigkeit und zu allem Gottes Segen.

Das Hospizteam Mieminger Plateau setzt sich aus folgenden ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen zusammen:

Teamleitung: Martha Stocker – Obsteig; Stellvertreterin: Daniela Kapeller – Mieming; Kassierin: Maria Kail – Mieming; Schrift- und Protokollführerin: Michaela Gutsche – Mieming; weitere Mitglieder: Anna Walser und Christiane Atterbury – Mieming.

Hospizhandy: 0676-8818873  
Spendenkonto:  
Raiffeisenbank Telfs-Mieming  
IBAN: A21 3633 6000 0051 1428  
BIC: RZTIAT 22336



Bgm. Franz Gallop, Stams



Bgm. Dr. Franz Dengg



Mag. Werner Mühlböck



Die Wildermieminger Soatenmusig

**IRRGLAUBE**  
GEDÄMMTE HÄUSER KÖNNEN NICHT ATMEN

**ENERGIE TIROL**

**GERNE GESAGT, OFT WIEDERHOLT UND DENNOCH FALSCH:**  
Wände atmen nie – weder mit noch ohne Dämmung.



Der Luftaustausch in einem Gebäude erfolgt immer über Fenster und Türen. Wände können grundsätzlich nicht „atmen“, denn jede verputzte Wand, ob mit oder ohne Wärmedämmung, ist bereits luftdicht. Das ist auch gut so, denn Risse und Fugen führen zu ungewollten Folgen: es zieht und der Energieverbrauch steigt. Zudem besteht die Gefahr von Bauschäden.

**FAZIT**

Wärmedämmung steigert durch **hohe Oberflächen-temperaturen** den Wohnkomfort und hilft **Kosten sparen**.

**TIROL 2050** IHRE UNABHÄNGIGE ENERGIEBERATUNG. AUS ÜBERZEUGUNG FÜR SIE DA.

Weitere hilfreiche Tipps finden Sie unter: [www.energie-tirol.at/daemmung](http://www.energie-tirol.at/daemmung)

## Umweltfreundlich für Sie unterwegs

Gesund und umweltfreundlich werden zukünftig die Bediensteten der Gemeindeverwaltung unterwegs sein. Mieming – eine E5-Gemeinde – bekennt sich dazu und hat durch den Ankauf eines E-Bikes beim heimischen Fachgeschäft „Radsport Krug“ die Voraussetzung geschaffen, dass Behördenwege ab sofort umweltfreundlich erledigt werden können.



## Klimaaktiv bauen und sanieren



Im Bild von li: DI Bruno Oberhuber, Huber Thomas, Huber Eva-Maria, BM Elisabeth Köstinger, LHStv. Josef Geisler. Nicht anwesend waren die Bauherren Siegele

(wb) Der klimaaktive Gebäudestandard ist ein österreichisches Bewertungssystem für die Nachhaltigkeit von Gebäuden mit besonderem Fokus auf Energieeffizienz, Klimaschutz und Ressourceneffizienz. Die Bewertung und Qualitätssicherung von Gebäuden in klimaaktiv Qualität erfolgt nach einem einfachen 1000-Punktesystem, das in den Kriterienkatalogen dokumentiert ist. Neben frei wählbaren Kriterien gibt es Muss-Kriterien, die in jedem Fall einzuhalten sind. Zwei Bauherrenfamilien/Paare aus Mieming – die Familie

Huber Thomas und Eva-Maria am Hohen Weg und die Familie Siegele Christian und Cindy haben ihr Ein- bzw. Zweifamilienhaus zur Bewertung eingereicht und wurden im Beisein von Bundesministerin Elisabeth Köstinger und LHStv. Josef Geisler am 3. April ausgezeichnet. Mehr Informationen zu „Klimaaktiv gebaut“ gibt es unter <https://klimaaktiv-gebaut.at> Wir gratulieren den zwei jungen Familien zu dieser Auszeichnung und wünschen stets ein gutes Wohlbefinden in ihren „eigenen vier Wänden“.



## Die Gemeinde Mieming informiert über die Behälterreinigung der Biotonnen

Im Zuge der Biotonnenentleerung wird von der Firma Höpferger die Biotonne gereinigt. Wichtig: Durch die Reinigung können sich die gewohnten Anfahrzeiten etwas verschieben, daher bitte die Biotonne am Abholtag laut Mullabfuhrplan bereits ab 07 Uhr bereitstellen!

### Wann:

- Mieming NORD – inkl. Bundesstraße:
  - 20.05.2019
  - 17.06.2019
  - 22.07.2019
  - 12.08.2019
  - 23.09.2019
- Mieming SÜD:
  - 27.05.2019
  - 24.06.2019
  - 29.07.2019
  - 26.08.2019
  - 30.09.2019

Die Biotonnen werden an den betreffenden Tagen entleert und gewaschen.

# Sauberes Mieming

**Dorfputztag der Mieminger Vereine und Familien am Samstag Nachmittag, den 13. April.**

(ma) Mit über 200 Beteiligten darf diese Aktion als Ausdruck eines gemeinsamen Anliegens, dem Wunsche nach einem sauberen Mieming, gewertet werden. Wie bereits an all den vorgegangenen Dorfputztagen hat wieder unsere Feuerwehr mit dem Team des Gemeindebauhofes die Gesamtorganisation übernommen. Das Wetter meinte es gut mit den vielen freiwilligen Helfern und Helferinnen, die teils privat, zum Großteil aber in Vertretung ihres Vereines oder ihrer Interessensgemeinschaft erschienen sind. Nach einer kurzen Einweisung und der Zuteilung ihres Einsatzgebietes machten sich die Trupps auf den Weg oder wurden von den Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr zu den Einsatzorten gebracht. Ein Blick in die Einsatzliste zeigt, dass von A, wie Alpiner Sport- und Kletterclub bis zu T, wie Tuiflverein, schier jeder Verein mit einer größeren oder kleineren

Abordnung vertreten war. Insgesamt waren es 35 Teams mit 215 großen und kleinen Helfern und Helferinnen, die miteinander 552 kg achtlos weggeworfenen oder heimlich entsorgten Unrat sammelten. Wenn heuer die gesammelte Menge etwa 100 kg über dem Ergebnis des Vorjahres liegt, so spricht das zwar für den Fleiß der Beteiligten, leider aber nicht für das erhoffte gesteigerte Umweltbewusstsein. Als bescheidenen Dank seitens der Gemeinde gab es Würstl und ein Getränk. Die Bewirtung lag wieder in den bewährten Händen unserer Freiwilligen Feuerwehr.



*Bergrettung mit Familienmitgliedern*



*Die (fast weibliche) Schützenkompanie*



*Feuerwehrfrau Raphaela Schöpf, l. FWKdtStv. Stefan Weber*



*Junge freiwillige Helfer*



*Einsatzzentrale*



*Die Stockschiützen*



*l. GdeVorarbeiter Andreas Krug, r. FWKdt. Alexander Sagmeister*



*Sagmeister Seppel und Sohn Michael, hi: Dominik Reindl*



*Beim wohlverdienten Saftl, Bier und Würstl*





## Maifest 2019 – Wetterglück sorgte für gelungenes Fest mit Bauernmarkt

Bei perfektem Maifestwetter konnte das von den Mieminger Bäuerinnen, den Mieminger Ortsbauern und der Jungbauernschaft/Landjugend Mieming gemeinsam organisierte Maifest in Obermieming veranstaltet werden.

Wie bereits in den Jahren zuvor wurde der Maibaum erst am Morgen des Maifestes bei der Hofstelle von Hannes Post im „Oberdorf“ aufgestellt, also keine Chance für potenzielle Maibaum-Attentäter.

Die Bergrettung hat wiederum in dankenswerter Weise die Si-

cherung beim Maibaumkraxeln übernommen.

Eröffnet wurde das Fest von der Musikkapelle Mieming mit einem zünftigen Frühschoppen, im Anschluss sorgten die „Stiegl-Buam“ bis in den späten Nachmittag für beste Unterhaltung. Zwischendurch begeisterte die Mieminger Trachtengruppe Edelweiss die so zahlreichen gekommenen Gäste mit ihren Schuachplattlereinlagen.

Am Nachmittag versteigerte Jungbauernobmann Elias Kapeller gemeinsam mit Martin Reindl den von HR Dr. Otto

Thaler spendierten Maibaum. Für 560,00 € geht der Maibaum 2019 an Franz Josef Pirktl.

Gut besucht waren auch heuer wieder die Marktstandln mit den bäuerlichen Erzeugnissen und heimischen Produkten – heuer erstmals mit einem Marmelade-Verkaufsstand des Jugendzentrums „Zeitraum“. Die Kinder freuten sich besonders über die Schminkkünste der „ZeiträumlerInnen“ vom Jugendzentrum, das Maibaumkraxeln und über die Hüpfburg der Jungbauernschaft/Landjugend. Ein weiteres Highlight für Groß-



auf sich nahm.

Dieses Fest hat erneut gezeigt, dass mit guter Zusammenarbeit unter den Vereinen vieles auf die Beine gestellt werden kann. Dank gebührt allen, den Helferinnen und Helfern, dem Jugendzentrum „Zeitraum“, der Jungbauernschaft/Landjugend Mieming, der Musikkapelle Mieming, der Trachtengruppe Edelweiss Mieming sowie den Familien Hannes Post und Grabner vom Steirerhof für die Zurverfügungstellung der Örtlichkeiten.

*(christina brenner)*

Bilder: Kapeller Elias, Ganzer Ingrid  
 Weblinks: Jungbauernschaft Landjugend Mieming  
 Steirerhof  
 Mieming.online



# Gründonnerstagsliturgiefeier mit Fußwaschung in Barwies

Der Gründonnerstag stand ganz im Zeichen des Abschieds Jesu. Der Gottesdienst wurde zum Gedächtnis des letzten Mahls Jesu gefeiert und eröffnete die „drei österlichen Tage vom Leiden, Sterben und Aufstehen des Herrn“.

Pfarrer Paulinus eröffnete diese besondere Messe mit den Worten:

„So wie jetzt, so kann ich mir vorstellen, dass es damals beim letzten Abendmahl war. Die Jünger sind um den Tisch Jesus gesessen und waren IHM ganz nahe. Es freut mich sehr, dass ihr alle gekommen seid und dass wir nun um den Tisch des Herrn sitzen und Jesus nahe sind. Lasst uns in dieses Mysterium hineingehen und es in uns wirken lassen. Nicht mit vielen Worten, sondern indem wir unsere Herzen öffnen.“

Und genau dieses Mysterium war, durch das heuer erstmals wieder praktizierte Ritual der Fußwaschung, besonders spürbar.

*Es war seltsam, ja unerhört, dass Jesus einen so demütigenden Dienst verrichtete. Petrus protestierte, Jesus sollte sich niemals zum unwürdigen Verhalten dieses Dieners erniedrigen: „Niemand sollst*



*du mir die Füße waschen!“ Jesus antwortete ruhig: „Wenn ich dich nicht wasche, hast du keinen Anteil an mir“ (Johannes 13,8).*

Jesus hat den Jüngern die Füße gewaschen. Es ist auch eine Symbolik der Bereitschaft Jesu, zur Erde zu kommen und mit seinem Leben und seinem Tod

allen Menschen zu dienen. Er hat uns den Auftrag gegeben, seinem Beispiel zu folgen, einander in Nächstenliebe zu dienen. Pfarrer Paulinus symbolisierte diese Liebestat des Herrn an zwölf Mitgliedern unserer Gemeinde, welche sinnbildlich für die zwölf Apostel um den Tisch



des Herrn versammelt waren. Und vielleicht hat sich der ein oder andere genau so gefühlt wie Petrus damals. Es vielleicht ebenso ein wenig befremdlich empfunden, dass unser Pfarrer Paulinus niederkniet und ihm oder ihr die Füße wäscht. Ist es doch eine Geste, die in unserer heutigen Zeit keinen Platz mehr findet. Doch ich denke, wenn man sich darauf einlassen kann zu spüren, was es bedeutet, ist es bestimmt eine besondere und außergewöhnliche Erfahrung. Auch als Zuschauer ist die Botschaft Jesu spürbar, einander zu helfen und füreinander da zu sein. Sich einmal selbst nicht so wichtig zu nehmen, sich klein zu machen und anderen etwas Gutes zu tun. Es ist nicht schwer – die kleinsten Gesten können schon viel bewirken! Diese Gedanken konnten wir mitnehmen und so, wie Pfarrer Paulinus schon bei der Eröffnung der Messe sagte, auch unsere Herzen öffnen. *Manuela Petrik*

## Besuch der Jungen Uni

Am Freitag, den 26.4.2019, fuhr die 4. Klasse der VS Barwies mit einem Bus zum 15. Aktionstag der Jungen Uni nach Innsbruck. Bei diesem Aktionstag durften Schülerinnen und Schüler aus ganz Tirol am Campus der Technik, ein bisschen in die verschiedenen Wirkungsbereiche der Universität hineinschnuppern. Begrüßt wurden wir in einem großen Hörsaal vom Vizerektor der Uni und der Landesrätin für Kultur und Bildung Dr. Beate Palfrader.

Danach ging es ab zu den einzelnen Stationen. Insgesamt wurden 50 Wissenschaftsstationen

aus dem Bereich der Geistes-, Wirtschafts- und Naturwissenschaften angeboten.

Es gab eine Station über Wasserraketen, Stationen über Lebensmittelpilze, über Schmetterlinge, über die Erzeugung eines Smoothies mit einem Rad, usw. Auch Kaiser Maximilian und die Bedeutung der Sprache bzw. die verschiedenen Sprachen bildeten einen großen Themenbereich. Viel zu schnell hieß es wieder, wir müssen zum Bus und nach Hause. Mit vielen tollen Eindrücken und Erlebnissen werden wir noch oft an diesen Vormittag denken.



# Badesee-Team freut sich auf die neue Saison – „Wir stehen in den Startlöchern ...“

„Heute könnte es schon losgehen“, sagt Badesee-Obmann Martin Kapeller, „alle Vorarbeiten sind weitgehend abgeschlossen – wir stehen in den Startlöchern.“ Sollte sich die Wetterlage noch vor dem offiziellen Start in die neue Badesaison stabilisieren, werde man öffnen.

Wie angekündigt, wurden alle Badestege erneuert. „Die Stege eignen sich in dieser Form – je nach Größe – auch als Meeting-Point für unsere Badesee-Gäste“, so Geschäftsführer Manfred Krug. Sie ragen weit in den See hinein, sind breiter als die alten Stege und vielseitiger nutzbar. Im Eingangsbereich weist eine Tafel mit einem überdimensionierten Luftfoto der ganzen Badesee-Anlage mit Beschriftung auf alle nutzbaren Anlagen, Geräte und Nutzungsmöglichkeiten hin (s. Teamfoto oben). „Eine Hilfestellung für alle, die sich noch nicht so gut auskennen, wie unsere Stammgäste“, sagt Manfred Krug. Nach den vielen baulichen Neuerungen im vergangenen Jahr habe man heuer Wert auf Sanierung gelegt, ergänzt Obmann und Vizebürgermeister Martin Kapeller. „Was nicht mehr unseren Sicherheitsvorstellungen entsprach – oder auch optisch aus der Zeit war – wurde durch neue Holzkonstruktionen ersetzt.“ So wird es auch in den Folgejahren gemacht. Man habe



noch viel vor. „Wir möchten die beliebte Freizeitanlage in Mieming langfristig für eine Ganzjahresnutzung fit machen“, so Martin Kapeller. Das sei zwar politisch noch nicht in trockenen Tüchern, stehe aber ganz oben auf der Agenda.

Zur offiziellen Eröffnung wird das Badesee-Team aus Mieming an die Erfolge des vergangenen Jahres anknüpfen. Geplant ist u.a. ein Live-Open-Air am Samstag, den 25. Mai und viele neue Attraktionen.

Wichtig: Die Preise werden heuer nicht erhöht.

Peter Neuner ist der neue hauptamtliche Bademeister, für die Kasse und alle anderen Nutzungsfragen zuständig sind Angie Maurer und Christine Schöpf. Reinhard Wild und Stellvertreter Alois Kranebitter warten die Anlagen und kümmern sich um technische Details.

Leuchtturm-Chef Jakob Selahattin ist mit seiner Restaurant-Crew auf einen frühen Start vorbereitet. „Wir sind hochmoti-



BadeseeMieming-Team - von links: Peter Neuner, Christine Schöpf, Reinhard Wild, Angie Maurer, Alois Kranebitter, Manfred Krug, Martin Kapeller.

Foto: Knut Kuckel / BadeseeMieming

viert und freuen uns auf die erneute Zusammenarbeit mit unserem Chefkoch Rudi Sorapperra.“

Das Badesee-Team plant zur Eröffnung einen „Tag der handgemachten Bilder“. Dazu später noch mehr. Nur so viel für alle, die neugierig geworden sind: Man möchte über Facebook, Instagram und Twitter zu einem großen Tag des Fotografierens am Badesee einladen. Alle, die in den sozialen Medien in irgend-

einer Weise aktiv sind, werden eingeladen. Manfred Krug: „Alle sollen alles fotografieren. Fotografieren auf Gegenseitigkeit. Beim Baden, Klettern, Spielen – auf und am See – alles ist einen Tag lang willkommen!“

An welchem Tag es schließlich heißen wird, „Kameras frei...“, sei noch offen, werde aber rechtzeitig bekannt gegeben.

Mehr Infos: [www.badesee-mieming.at](http://www.badesee-mieming.at)

Bericht/Fotos: Knut Kuckel

**HASELWANTER**  
TRANSPORTE ERDBAU CONTAINERDIENST RECYCLING  
Haselwanter GmbH 6414 Mieming Tel 05264 5265 [www.haselwanter.com](http://www.haselwanter.com)

*Material in Bewegung*

**greenvieh**  
Bar | Restaurant

**SOMMERSILVESTER**  
Freitag, 05. Juli

- Ralf Jakumeit am Hydragrill
- Teppanyaki & Sushi von Xiao Wang
- Party mit DJ KM Flex
- Feuerwerk

TICKETS  
05264 5212 304  
[conciierge@schwarz.at](mailto:conciierge@schwarz.at)

[www.greenvieh.at](http://www.greenvieh.at)



## Festtag für die Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr Mieming lud am 04.05.2019 zur Florianimesse mit Fahrzeugsegnung und anschließendem Hallenfest ein. Zahlreiche Besucher und Feuerwehren des Abschnitts Inntal-Mieming, unserer Nachbar-Feuerwehr Wildermieming und unserer Partner-Feuerwehr Murnau folgten der Einladung.

Da das Wetter entgegen der Wetterprognosen hielt, konnte der Einzug um 18:45 Uhr durchgeführt werden. Zusammen mit der Musikkapelle Mieming marschierte man mit den Fahnenabordnungen des Abschnitts vom Gemeindeparkplatz zum Feuerwehrhaus.

### Messe

Unser Feuerwehrkurat Pfarrer Okachi Paulinus feierte gemeinsam mit uns die heilige Florianimesse, welche von der Musikkapelle Mieming umrahmt wurde. In diesem Rahmen wurde das neue LAST-Fahrzeug gesegnet. Petra Sagmeister, Gattin unseres Kommandanten, ist die Gotl des neuen Feuerwehrfahrzeuges.

Kommandant Alexander Sagmeister konnte in seiner anschließenden Ansprache zahlreiche Feuerwehrabordnungen, Ehrenmitglieder der Feuerwehr Mieming, Fahrzeugpatinnen unserer Feuerwehrfahr-



zeuge sowie Gemeinderäte begrüßen.

*Fahrzeugpatinnen: Rita Dengg, Petra Sagmeister, Patricia Perkhofner, Barbara Oberdanner, Annemarie Wallnöfer, Luise van Staa (v.l.n.r.)*

Unter den geladenen Ehrengästen waren Bezirkskommandant-Stv. BR Stefan Rueland, Abschnittskommandant Roland Markert, Bezirksverwalter Michael Haslwanter, Bgm. Dr. Franz Dengg und als Vertreter des Landes Alt-Landtagspräsident DDr. Herwig van Staa anwesend.

### Neues LAST-Fahrzeug

„Ein großes Dankeschön an die Gemeinde, den Bezirks- und Landesverband, insbesondere Landesfeuerwehrinspektor Alfons Gruber



und Bezirksfeuerwehrinspektor Josef Wagner sowie LH-Stv. Josef Geisler und das Land Tirol, welche die Anschaffung des neuen Fahrzeuges ermöglicht, gefördert und finanziert haben“, so Alexander Sagmeister in seinen Ausführungen.

Der neue LAST löst das bisherige Fahrzeug, einen Citroen Jumper, Baujahr 1994, ab. Beim neuen Fahrzeug handelt es sich um einen LKW der Marke MAN mit einem 8,5t-Fahrgestell, Kofferaufbau und Hebebühne. Das Fahrzeug kann dadurch schnell mit den schon vorhandenen Rollcontainern beladen werden, welche je nach Einsatzfall (Überschwemmung, Ölbindemittel, Saugstelle usw.) bestückt in der Feuerwehrhalle bereit stehen.

Ein großer Dank gilt auch den Sponsoren „Generalagentur Spielmann & Partner“ (Markus Spielmann) und „LEX24“ (Alexander Kranebitter), welche im Zuge der Neuanmeldung des LAST-Fahrzeuges allen Feuerwehr-KFZ Wunschkennzeichen spendierten.

### Ehrungen

Nach den Ansprachen der Ehrengäste wurden Feuerwehrkameraden für ihren langjährigen Einsatz geehrt. Andreas Fischer, Konrad Scharmer und Johann Maurer sowie Anton Kranebitter, welcher leider krankheitsbedingt verhindert war, wurden für „50-jährige ersprießliche Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens“ ausgezeichnet.



*Geehrte 50 Jahre Feuerwehr Mieming: (v.l.n.r.) Schriftführer Markus Dullnig, Kommandant Alexander Sagmeister, die Geehrten Andreas Fischer, Johann Maurer, Konrad Scharmer, Bürgermeister Dr. Franz Dengg, Bezirkskommandant-Stellvertreter Stefan Rueland, Kommandant-Stellvertreter Stefan Weber*

Nach dem offiziellen kam der gemütliche Teil. Die Stiegl-Buam sorgten für die musikalische Unterhaltung und bei einem „guaten Huangart“ wurde bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.





# Ein Abend im Zeichen der Kameradschaft und Frühlingsmusik

Neue Jugendkapellmeisterin, viele Geehrte für jahrzehntelange Treue und den Einsatz für die Gemeinschaft und wundervolle Musik – das Frühjahrskonzert der Musikkapelle Mieming und der Jugendmusikkapelle am 12. April wartete mit vielen Höhepunkten auf.

„Viva La Vida“ – Es lebe das Leben: Mit diesem lebens- und genussbejahenden Song eröffnete die Jugendmusikkapelle Mieming unter der Leitung der neuen Jugendkapellmeisterin Hannah Schädle das Frühjahrskonzert 2019 im Gemeindesaal Mieming.

Ein bravouröser Einstieg, der von den Piraten der Karibik gekrönt wurde und nicht nur unter den anwesenden Eltern für Begeisterung sorgte. Von den karibischen Gefilden ging es dann schnurstracks gen Norden – die große Kapelle eröffnete mit nordischen Fanfaren einen illustren Musikreigen, der sich vom hohen Norden über Österreich bis nach Amerika spannte. Besondere Genussschmankerln im ersten Konzertteil: der Vergnügungszug von Johann Strauß, ein fantastisches Flötensolo von



Julia Schuchter und Anna Brenneis sowie ein musikalischer Rückblick auf einen wundervollen Kameradschaftsausflug der Musikkapelle nach Budapest. Vor der Pause standen ganz besondere Kameraden der Musikkapelle im Mittelpunkt: Kameradschaftspfleger und Obmann Stellvertreter Michael Köll, alias Uhu, der bereits im vergangenen Jahr für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt wurde, wurde unter großem Applaus zum Ehrenmitglied der Musikkapelle ernannt. Ehrenobmann Hannes Spielmann sowie Rochus Sonnweber nahmen die Verdienstmedaille des Landesverbandes für 40 Jahre Mitgliedschaft entgegen. Nicole Holzeis und Hannes Post wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft mit der Verdienstmedaille

in Silber ausgezeichnet. Ein wundervolles Zeichen, das für die Loyalität der Musikanten, für die Leidenschaft für Musik und für den Gemeinschaftsgeist in unserer Gesellschaft steht. Der zweite Teil des von großen Emotionen getragenen Konzertes stand im Zeichen der modernen Rhythmen, führte von Elvis' Nordamerika bis Lateinamerika und mündete schließlich in einen herrlichen Konzertmarsch von Kurt Gäble. Nicht zu vergessen: ein großartiges Trompetersolo von Georg Mair und David Spielmann, das nach einer Zugabe verlangte. Wir danken euch herzlich für euren Applaus und einen wundervollen Abend!

*Eure MK Mieming*





## Neues aus der Öffentlichen Bücherei Mieming

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag: 17 – 18 Uhr

Mittwoch: 10 – 11 Uhr

Freitag: 16 – 18 Uhr

### Tipps:

**Die Liebhaber** von Anne B. Ragde: Es ist eigentlich der fünfte Teil der Lügenhausserie, einer Familiengeschichte um einen Bauernhof, ein Bestattungsunternehmen und einige schräge Typen der Familie. Sehr ausführlich werden das Leben auf dem Hof sowie der Tagesablauf beschrieben, das große Leseerlebnis verspüre ich allerdings nicht. Ein Buch, das wir schon länger im Bestand haben ist:

**Das Rosie-Projekt** von Graeme Simsion. Don Tillman, der Genetiker, hochintelligent, aber seit der Kindheit sehr verschroben, belächelt, fühlt sich nur sicher, wenn er dazu den Rahmen steckt. Am Mittwoch wird Hummer gegessen, die Laufstrecke ist auf den Tag und die exakte Länge fixiert, die Anrufe bei der Mutter ebenso. Nun will er heiraten. Dazu entwirft er einen mehrseitigen Fragebogen für die Kandidatinnen, um Rauchen, Trinken, Veganer und andere Laster auszuschließen. Da kommt Rosie, die eben all diese Laster hat und noch einiges mehr. Sehr lustig, teils hinterzinnig zu lesen. Obwohl mich der Titel „Herz auf Eis“ nicht angesprochen ist, war das Buch umso überwältigender. Geschrieben von der ersten Frau, die die Welt umsegelte: **Isabelle Autissier**. Louise und Ludovic sind jung, verliebt, verwöhnt. Sie starten mit einem Segelboot zu einer Weltumsegelung. Nach einem verbotenen Ausflug auf eine Insel bei Kap Hoorn können sie nicht mehr auf das Schiff zurück. Es ist beim Sturm gekentert, verschwunden. Sie sind allein und in dem folgenden nackten Kampf ums Überleben geht es auch um den Erhalt der Würde. Es müssen Entscheidungen getroffen werden, die man sich in der normalen, heilen Welt der Komfortzone nicht vorstellen kann. Ein wunderbares Buch!

Monika Schmid mit dem Büchereiteam  
Öffentliche Bücherei Mieming  
6414 Mieming, Gemeindehaus 175  
Tel.: 05264 20219  
www.biblioweb.at/mieming  
mieming@bibliotheken.at

## Tipps für Jugendliche

### GUTE GEISTER – The help (Kathryn Stockett)



Ein wunderbares Buch, das ich euch vorstellen möchte, ist der Roman „Gute Geister – The help“, verfasst von Kathryn Stockett, einer amerikanischen Schriftstellerin. Skeeter träumt davon, Schriftstellerin zu werden. Sie kehrt nach ihrer Ausbildung nach Jackson / Mississippi zurück und will dort ein Buch über die Situation und das Leben der afroamerikanischen Haushälterinnen zu Papier bringen. Bestärkt wird ihr Wunsch durch die Erinnerung an Constantine, das schwarze Dienstmädchen, von dem sie einst großgezogen wurde. Constantine hatte es nicht leicht mit Skeeters Mutter und eines Tages verschwindet sie spurlos, was Skeeter das Herz bricht. Darum sammelt sie Informationen. Sie will wissen, was damals passiert ist, sie will zeigen, mit welchen Vorurteilen andere zu kämpfen haben.

Deswegen bittet sie die schwarzen Dienstmädchen Aibileen und Minni um Hilfe. Doch das gemeinsame Vorhaben erweist sich als sehr gefährlich, denn nicht jeder möchte lesen, wie Menschen mit anderer Hautfarbe behandelt werden. Vor allem dann nicht, wenn man sich in diesem Buch wiedererkennt!

„Gute Geister“ ist ein faszinierendes und bewegendes Buch, das ich nicht mehr weglegen konnte.  
(Tamara Kapferer)

### ENTSCHEIDUNG AM WONDERLAKE von Christopher Ross



Im Denali National Park herrscht Ausnahmezustand: Zahlreiche Hollywoodstars sind eingetroffen, um den Blockbuster „Das Monster vom Wonder Lake“ zu drehen.

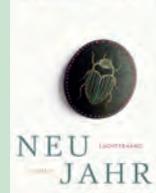
Die erfahrene Rangerin Julie hat alle Hände voll zu tun, denn sie muss ihre Huskys auf den Dreh vorbereiten, weil auch diese im Filmdreh mit Jennifer Liotta zu sehen sein werden. Sie bekommt von ihrem Chef angewiesen, dass sie mit Jennifer Liotta und einem Filmteam auf eine Schlittentour gehen soll. Doch seltsamerweise kommt es auf der Tour mit den Huskys immer öfters zu Komplikationen, die auf Sabotage schließen lassen.

Als das Filmteam aber durch eine lebensbedrohliche Lawine in Gefahr gerät, glaubt niemand mehr, dass diese Störaktionen nur reiner Zufall sind. Doch wer steckt hinter diesen Attacken? Mir persönlich hat das Buch sehr gut gefallen, da es sehr spannend geschrieben wurde. Auch Naturliebhaber kommen auf ihre Kosten, denn es wird sehr viel von der Landschaft Alaskas erzählt.

(Rebecca Büttner)

## Lesekreis der Bücherei Mieming

JULI ZEH



Donnerstag,  
16. Mai 2019  
um 19 Uhr, in  
der Bücherei  
Mieming

## Neues in der Bücherei!

- Wissens-CD's
- Vorlesegeschichten
- Jugend- und Erwachsenenromane



## NMS ist „eEducation Expert plus Schule“



Am 28. März 2019 erhielt die Neue Mittelschule Mieming die Auszeichnung zur „eEducation Expert plus Schule“.

Diese Verleihung erhält man, wenn man weit über das geforderte Maß hinaus im Bereich eEducation und Mobile Learning arbeitet und dies auch dokumentiert.

Fotos: Dieter Draxl

# Osterleseprojekt der NMS Mieming und dem Kinderhort Heilig Geist

Kindern vorzulesen schafft eine gemeinsame Basis einer guten Beziehung mit Nähe und viel Wohlbefinden!



Dieses Ziel verfolgte die Bibliothekarin Tamara Kapferer mit Schülern der zweiten Klassen der NMS Mieming kurz vor Ostern. Mit einigen Osterbilderbüchern im Rucksack machten sich die Schüler und Schülerinnen auf den Weg zum Kinderhort Heilig



Geist in Telfs, um dort ihren kleinen Schützlingen vorzulesen. Doch dieses Mal gab es eine besondere Überraschung für die Kinder. Es wurde nicht nur aus großen Bilderbüchern vorgelesen, sondern auch kleine Bilderbücher selbst gebastelt! Mit viel Engagement und Begeisterung gestalteten alle passend zum Osterfest sogenannte Pop-up Büchlein.

Und eins steht fest: Das Ergebnis kann sich sehen lassen... Dieses Projekt ist für mich eines der wertvollsten überhaupt. Die

Lesekompetenz der Kinder und Jugendlichen zu steigern und gleichzeitig eine gemeinsame Beziehung zueinander zu schaffen, sind sicherlich wichtige Ziele, auf die wir unser Hauptaugenmerk legen. Dass dieses Vorhaben immer wieder gelingt, verdanke ich der sehr guten Zusammenarbeit mit Theresia Kaufmann, der Leiterin des Kinderhortes Heilig Geist, und ihrem Team, so Kapferer.



## Büchereiteam und Bergrettung Mieming: Gedenken an Hansjörg Auer

**Wir erinnern uns gerne an den Abend mit Hansjörg Auer, empfinden jetzt aber Trauer und tiefes Mitgefühl mit seinen Angehörigen, engsten Freunden und Weggefährten.**

(ma) Es war am 11. Dezember 2017, als wir im Rahmen des „International Mountain Day“ der Alpenkonvention den Bergfilm „Still Alive“ und die Buchpräsentation „Südwand“ mit den zwei Ausnahmealpinisten

Walter Spitzenstätter und Hansjörg Auer erleben durften. Walter Spitzenstätter war 1970 maßgeblich an der dramatischen Rettungsaktion am Mt. Kenya beteiligt, die von Reinhold Messner verfilmt wurde und bei der die beiden weltbekannten Kletterbrüder Hansjörg und Vitus Auer aus Umhausen im Ötztal die Hauptrolle spielten. Die damals zahlreich erschienenen Besucher hatten die Gele-

genheit, an die beiden großartigen Bergsteiger Fragen zu stellen oder mit ihnen ein kurzes Gespräch zu führen. Wer dann noch von dem Angebot Gebrauch machte und das Buch „Südwand“ von Hansjörg Auer kaufte, der wird heute eine kurze Widmung dieses einzigartigen Alpinisten bei sich zu Hause haben und beim Lesen des Bu-

ches einen begabten, einfühlsamen, vor allem aber grundehrlichen Menschen kennen gelernt haben, ihn so in bleibender Erinnerung behalten und ein ehrendes Andenken an ihn bewahren. Sein Buch ist nicht nur für alle Bergsportbegeisterten lesenswert, sondern vermag jedem Einblick in das Leben, Denken und Empfinden von Extrembergsteigern zu vermitteln und kann daher nur wärmstens empfohlen werden. Das Buch ist auch in unserer Bücherei auszuliehen.



Walter Spitzenstätter, Träger des „Grünen Kreuzes“



Hansjörg Auer beim Signieren seines Buches „Südwand“



Nach dem gelungenen Abend: v.l. BR-OStL Clemens Krabacher, Walter Spitzenstätter, Hansjörg Auer, Büchereileiterin Monika Schmid



## Maifest 2019

Auch dieses Jahr durften wir wieder mit einem Standl beim traditionellen Maifest in Mieming dabei sein. Mit selbstgemachten Marmeladen und Kinderschminken konnten wir viele kleine und große Besucher verwöhnen. Unsere Jugendlichen waren zahlreich und mit viel Fleiß am Werk. Vielen Dank an alle freiwilligen Helfer, ihr wart wie immer super! Danke auch an Elias Kapeller und Theresa Wallnöfer für die liebevolle Betreuung.

Bereits Wochen davor begann

die Planung. Unsere Isi nahm das Maifest zum Anlass, darüber ihre Abschlussarbeit für den Pojatkurs zu schreiben. Deshalb wurde jeder Schritt diesmal genau dokumentiert und fotografiert. Vom Einkauf der Früchte und Gläser über das Schneiden, Zubereiten und Abfüllen der Marmelade bis hin zum Etikettieren. Mit den Kids, die am Stand Marmelade und Kräutersalz (bereits vom letzten Jahr) verkauften, und den Schmink-Kids wurde alles genau besprochen und eingeteilt. Auch eine Tischdecke

wurde für das Maifest von den Jugendlichen gestaltet.

Somit war unser Standl ein voller Erfolg und konnte sich sehen lassen. Von den über 30 Marmeladen und den über 20 Kräutersalzen blieb kein einziges Stück über! Echte Verkaufstalente unsere Youngsters. Die fünf Jungs und Mädchen, die das Kinder-

schminken übernommen haben, waren fast drei Stunden durchgehend bei der Arbeit. Kein Wunder also, dass es auf dem Fest bald von bunt bemalten Kindern wimmelte.

Die Fotos davon könnt ihr euch wie immer auf unserer Homepage [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at) ansehen.



## JOBBÖRSE FÜR JUGENDLICHE

Du bist auf der Suche nach einer Lehr- oder Praktikumsstelle?  
Hier findest du alle Mieminger Betriebe auf einen Blick.

>> [lehrstellen-praktikum.mieming.at](http://lehrstellen-praktikum.mieming.at) <<

## Erstkommunion in Barwies

Auch die etwas kühleren Temperaturen (es hat ja frisch geschneit am Sonntagmorgen...) konnten den Erstkommunionkindern der Pfarre Barwies die Freude über diesen Tag nicht nehmen. Mit den Kindern freuen sich auch die VL Scheiring Daniela, Pfarrer Paulinus und einer der Mithelfer Falkner Marco.



Foto: Andreas Fischer

## Ein ♥liches Vergelt's Gott...

♥ Am 27. April wurde mit Tierarzt Dr. Paul Ortner bei allen Tierhaltern in der Gemeinde die Rauschbrandimpfung durchgeführt. Spielmann Martin möchte sich **bei allen Viehhaltern** bedanken, die durch ihre Pünktlichkeit, die Vorbereitungen und die Mithilfe zu einem reibungslosen Ablauf dieser Impfkaktion beigetragen haben.

# Lilian Bryan: Vorbereitung fürs Leben

## Eine internationale Botschafterin der Montessori-Pädagogik auf Besuch in Mieming

Am 11.04.2019 hielt Ms. Bryan, deren Name in der Welt der Montessori-Pädagogik Anerkennung und Begeisterung auslöst, einen Vortrag über die historische Entwicklung und die zentralen Elemente des von Maria Montessori entwickelten Erziehungs- und Bildungskonzepts. Bernadette Kohl hat Ms. Bryan dazu eingeladen, diesen Vortrag hier in Mieming zu halten und konnte sie auch für einen Workshop im Mieminger Spatzenest gewinnen! Das war eine Ehre, denn die Frau ist mit ihren 84 Jahren sehr begehrt und hatte am Vortrag gerade einen Vortrag in Wien abgehalten. Der Abend mit Ms. Bryans hatte

wenig Vortraghaftes, so wie man es mittlerweile gewöhnt ist: Keine Powerpoint-Präsentation, keine Plakate, keine Flyer oder sonstiges Material. Im Zentrum stand diese erfahrene Dame, die mit ihrer sanften und freundlichen Ausstrahlung eine besondere Atmosphäre während des Vortrages schuf. Sie erzählte über Montessori und dadurch auch über ihr eigenes Leben. Im Hintergrund hörte man die Musikkapelle Mieming für das kommende Frühjahrskonzert proben, was Ms. Bryan gleich dazu veranlasste darauf einzugehen, wie wichtig es in der Montessori-Erziehung sei, auch das Kulturelle und das Musikalische zu

pflügen und die Kinder nicht nur im Schreiben und Rechnen zu fördern.

Die US-Amerikanerin mit österreichischen Wurzeln arbeitet seit rund 57 Jahren mit Kindern nach dem Montessori-Prinzip und reist durch die Welt, um interessierten Menschen einen Einblick über diesen besonderen pädagogischen Ansatz zu geben. „Montessori bereitet Kinder fürs Leben vor“, erklärte die Pädagogin voller Begeisterung und wies



Foto: Offer

darauf hin, dass Maria Montessori Kinder als ganzheitliche Menschen wahrgenommen hat, welche ein Verlangen nach Unabhängigkeit haben. „Nehmen wir den Kindern zu viele Aufgaben ab, denken sie, sie seien nicht fähig, es selbst zu tun!“, erläuterte Ms. Bryan. Vor allem die ersten sechs Lebensjahre stellte die Expertin ins Zentrum ihrer Ausführungen, denn in diesem Zeitraum werde die Basis für das zukünftige Lernverhalten gelegt. Dabei ging sie auf die sprachliche Entwicklung der Kinder ein und wie wichtig es für das soziale Verhalten sei, nicht nur Ver- und Gebote aufzustellen, sondern dass man den Kindern das gewünschte soziale Verhalten „vorzeigen bzw. vorleben“ soll! Ein Ansatz, der im Kindergarten und in der Kinderkrippe des Spatzenests Mie-

ming gelebt wird.

Ms. Bryan stellt in gewisser Weise eine internationale Botschafterin der Montessori-Pädagogik dar, deren große Passion es ist Kinder bestmöglich in ihrer persönlichen Entwicklung zu fördern.

Wer den Vortrag verpasst hat, sich jedoch für die Montessori-Pädagogik interessiert, kann sich jederzeit auch gerne im Spatzenest über dieses wertvolle pädagogische Konzept informieren. Dazu bietet das Spatzenest-Team unter anderem die „Popi-gruppe“ an: Ab dem ersten Lebensjahr können die Kleinen in Begleitung eines Elternteils in der Popigruppe das Spatzenest selbst erforschen und die Eltern allgemeine Fragen und Fragen zu Montessori stellen. Nähere Kontaktinformationen unter [www.spatzenest-mieming.at](http://www.spatzenest-mieming.at).

**PLÄTZE FREI**

Montessori Kinderhaus  
**SPATZENEST**  
MIEMINGER PLATZ.AT  
Montessori Kleinkindtagesstätte

für Kinder bis zum  
Schuleintritt

Öffnungszeiten: Mo - Fr  
**7.00 - 18.00 Uhr**  
Ganzjährig (max. 5 Schließtage im Jahr)

6414 Mieming, Untermieming B  
Büro 05264 43311  
0664 34 04 604  
0664 73 86 0199  
office@spatzenest-mieming.at  
www.spatzenest-mieming.at

**Schuhhaus Ruech**

Massage  
to go

**VITAL**  
Verwöhnschuhe

Barwies 263  
6414 Mieming  
Tel. 0 52 64 / 52 91

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Der Verein Montessori Kinderhaus Spatzenest Mieming sucht ab 1. Juli 2019 eine **nette und verlässliche Reinigungskraft.**

Die Anstellung erfolgt auf geringfügiger Basis. Die Wochenarbeitszeit beträgt 7 Stunden, abends.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Sekretariat, Frau Neuner, per Telefon 0664/3860199 oder per Mail an [office@spatzenest-mieming.at](mailto:office@spatzenest-mieming.at)



Die Schützenkompanie beim Frühjahrsputz der Gemeinde ...

... und beim Ostereierschießen

# Die Schützenkompanie hat wieder einiges zu berichten

Beim alljährlichen Ostereierschießen besuchten mehrere kleine Gruppen die Kompanien in Mötz, Wildermieming, Oberhofen und natürlich auch die Schützengilde Mieming. Der Spaß kam dabei selbstverständlich nicht zu kurz und die „Ausbeute an Ostereiern“ konnte sich auch sehen lassen.

Die Teilnahme am Dorfputz der Gemeinde ist natürlich auch schon Tradition.

Am Ostersonntag fand wieder unser Schützenball im „Gasthof Neuwirt“ statt. Für beste Unterhaltung und gute Stimmung sorgte MARCO SPIEGL, der gemütliche Abend dauerte bis in die frühen Morgenstunden ...

Durch Vertreter der Gemeinde, einige Vereinsabordnungen und Abordnungen verschiedener Kompanien war der Ball sehr

gut besucht und die Stimmung perfekt. Beim diesjährigen Schätzspiel winkte ein toller Hauptpreis – ein Alpenrundflug! Am besten geschätzt hat die Hausherrin Xandi, wir wünschen ihr viel Spaß beim „Fliegen“!

Den gewonnenen Geschenkkorb mit einer Kiste Bier von Caro Weber durften wir zugunsten der Kompanie versteigern. CARO, DANKE DAFÜR! Allen Sponsoren und Gönnern unserer Schützenkompanie sei für die Unterstützung recht herzlich gedankt und ein großes Dankeschön an alle Besucher, nur durch euer Dabeisein ist es immer wieder möglich, solche Veranstaltungen zu organisieren und abzuhalten. Ein „Schützen Heil“ an alle!

(Silvia Schneider)



Der Umfang des Tiroler Adlers mit einer Höhe von 220 mm beträgt  
3125, 97 mm

- |                |         |          |
|----------------|---------|----------|
| 1.) Saudi      | 3123 mm | 2,97 mm  |
| 2.) Lindi      | 3119 mm | 3,03 mm  |
| 3.) Mauvit     | 3116 mm | 9,97 mm  |
| 4.) Weber Caro | 3112    | 13,97 mm |



## Veranstaltungen vom 16. Mai bis 14. Juni 2019

### Mai

**16. Mai**

#### Alma

Ort: Gemeindesaal Mieming  
Kulturausschuss Mieming

**17. Mai bis 2. Juni**

#### Ausstellung Simone Thurner

Ort: Mesnerhaus Untermieming  
Veranstalter: Kunst-Werk-Raum  
Mesnerhaus Mieming

**18. Mai, 14 – 17 Uhr**

#### Tag der offenen Tür im Gesundheits- und Sozialsprengel Mieminger Plateau

**18. Mai, ab 14 Uhr**

#### Frühlingsfest

Ort: Wohn- und Pflegeheim –  
Innenhof

**19. Mai, 9 Uhr**

#### Firmung Barwies

mit Abt German Erd  
Ort: Pfarrkirche Barwies

**24. Mai**

#### Lange Nacht der Kirchen

**25. Mai, 10 Uhr**

#### Firmung Untermieming

mit Dekan Stefan Hauser  
Ort: Pfarrkirche Untermieming

**25. Mai, 19 Uhr**

#### Badesee Fest

Ort: Badeseegelände Untermieming

**25. Mai, 18 Uhr**

#### Bittgang

von der Pfarrkirche Untermieming nach Obermieming zum Hl. Urban mit Bachsegen

**27. Mai**

#### Erste-Hilfe-Kurs 8h

Rotes Kreuz Mötzing  
Ort: Ortsstelle Mötzing

**27. Mai, 18 Uhr**

#### Bittgang

von der Josefskapelle zur Rochuskapelle, anschließend Hl. Messe in der Rochuskapelle

**28. Mai, 8 Uhr**

#### Bittgang

mit den Kindern der VS Barwies + VS Barwies und Wildermieming zu der 14-Nothelfer-Kapelle

**29. Mai, 19 Uhr**

#### Bittgang

von der Pfarrkirche Barwies zur Kapelle in Friendsheim, anschließend Heilige Messe in der Kapelle in Friendsheim

**29. Mai, 19 Uhr**

#### Bittgang

von der Pfarrkirche Wildermieming um die Felder, anschließend Gebet in der Pfarrkirche Wildermieming (keine Hl. Messe)

**29. Mai, 20 Uhr**

#### Kaschmirgefühl – Lesung & gute Musik

Bernhard Aichner & Lisa Hörtnagl  
Veranstalter: MARIVA

**30. Mai**

#### Vereinsturnier

Veranstalter: Reitverein Mieming

**30. Mai, 19 Uhr**

#### Bittgang

von der Pfarrkirche Wildermieming zur Rochuskapelle, anschließend Wortgottesdienst in der Pfarrkirche Wildermieming

### Juni

**2. Juni**

#### Bundesmeisterschaften

Ort: Flugplatz  
Veranstalter: Modellflug Mieming

**2. Juni, 20 Uhr**

#### Broken Consort Innsbruck

Bach, Vivaldi, Telemann  
Veranstalter: Kulturausschuss

**8. Juni**

#### Seniorenausflug

Veranstalter: Seniorenbund

**14. Juni, 20 Uhr**

#### Platzkonzert

Ort: Kirchplatz Untermieming  
Veranstalter: MK Mieming

### Gottesdienstordnung

#### In der Pfarrkirche Untermieming

Sonntag, 8.45 Uhr  
Donnerstag,  
16.30 Uhr Winterzeit,  
19.00 Uhr Sommerzeit

#### In der Pfarrkirche Barwies

Sonntag, 10.00 Uhr oder  
Samstag 19.00 Uhr  
Mittwoch, 19.00 Uhr

#### Im Sozialzentrum Mieming

Jeden 1. Samstag im Monat  
10.15 Uhr: Eucharistiefeier

#### Pfarrkirche Barwies

Jeden 3. Sonntag im Monat  
17 Uhr: Evangelischer  
Gottesdienst



Vinzenzgemeinschaft Mieming

### Wallfahrt nach Rankweil am Mittwoch, 26. Juni 2019 Zu Unserer Lieben Frau Mariä Heimsuchung



Diesmal führt unsere Wallfahrt ins benachbarte Ländle, nach Rankweil. Dort besuchen wir die Basilika am Liebfrauenberg. Im Inneren der Kirche ist besonders erwähnenswert die Loretokapelle mit dem Gnadenbild „Maria mit Kind“ aus dem Jahre 1470 und der Legende nach die Knie- und Ellbogenabdrücke in Stein des betenden hl. Fridolin. Auch als Wehrkirche hat sie einen besonderen Stellenwert auf diesem Berg. In der Basilika werden wir eine Andacht halten und anschließend den wunderschönen Weitblick in die Umgebung genießen. Bei einer gemütlichen Einkehr in einem Rankweiler Gasthof mit Vorarlberger Köstlichkeiten werden wir den Tag ausklingen lassen.

#### Abfahrt:

12:30 Uhr Fronhausen Bushaltestelle  
12:35 Uhr Barwies Bushaltestelle  
Widum  
12:40 Uhr Obermieming Raiffeisenbank  
12:45 Uhr Untermieming Mesnerhaus  
12:50 Uhr Zein Brunnen

Preis: Busfahrt € 10,- pro Pers.

#### Anmeldung:

bei Hanni Witsch  
Tel. 05264 6297  
oder 0660 493 22 99  
oder bei Inge Bianchi  
am 5. Juni im Notburga-Café  
*Wir freuen uns auf eine schöne  
und gesellige Wallfahrt  
Eure Vinzenzfrauen*



## Der Berglerverein informiert

### • Neunerköpfe (mit Liftbenützung) – Sulzspitze

Sonntag, 26. Juni 2019 Abfahrt: 7 Uhr Berglerlokal, Buskosten: € 20,-

**Anmeldung bitte bis zwei Wochen vor der Wanderung beim Obmann,  
wenn möglich per SMS, Bergler-Handy: 0650/7268882**

*Für die Panoramawanderung Passeiertal am Sonntag, 26. Juni 2019 schon angemeldet?*

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich Obmann Sagmeister Seppl mit Team

# Seniorenbund Mieming

Ausflug – Eibsee am Samstag, am 8. Juni 2019

## Abfahrt:

08.00 Uhr Fronhausen  
08.05 Uhr See  
08.10 Uhr Untermieming Kirchplatz  
08.15 Uhr Obermieming Raika  
08.20 Uhr Barwies Kirche  
08.25 Uhr Zein

Fahrt: Mieming – Telfs – Seefeld – Scharnitz – Mittenwald – Garmisch – Eibsee – Fernpass – Nassereith - Mieming

11.45 Uhr – Mittagessen und Aufenthalt am Eibsee  
ca. 19.30 Uhr – Ankunft in Mieming

Anmeldung bei Gabi unter 0660/1486056 oder Vroni 05264/6265  
Unkostenbeitrag: € 20,- pro Person (Bezahlung im Bus)

Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug mit euch.  
Eure Gabi



## Landesmusikschule Telfs: 16.5.–14.6.2019

■ **Fr, 17. Mai, 14.30–17.30 Uhr**  
Musikschule Telfs

### TAG DER OFFENEN TÜR

Eltern und Kinder können alle Instrumente selber ausprobieren und mit den Lehrpersonen sprechen.

■ **Do, 23. Mai, 20.00 Uhr**

Chorsaal Musikschule Telfs  
**SINGING IS IT!**

Pop- und Jazzgesang  
Klasse: Marc Hess

Am Donnerstag, den 23.5.2019 um 20.00h ist es wieder so weit: Unter dem Motto „Singing Is It“ präsentieren sich die Pop- und JazzgesangsschülerInnen der Klasse Marc Hess in einem abwechslungsreichen Konzert im Chorsaal der Landesmusikschule Telfs.

■ **Sa, 25. Mai, 10.30 Uhr**

Gasthof Post Mieming  
**SCHNEIDIG AUFGEPIELT**

Volksmusikstammtisch für alle Kinder und Jugendlichen, SängerInnen, MusikantInnen und Freunde traditioneller Volksmusik

■ **Mi, 29. Mai, 19.00 Uhr**

Rathausaal Telfs  
**LET'S DANCE**

Es ist wieder so weit: Am 29. Mai findet „Let's Dance“, die Abschlussshow der Tanzklassen der Musikschule Telfs, statt. Seit Wochen wird fleißig unter der Leitung von Julia Beer und Gracia Kasenbacher-Harar geprobt. Von den Kleinsten bis hin zu den routinierten Mitgliedern des Wettbewerbs-Ensembles flexdance und der DNC Company: Alle freuen sich darauf, ein breitgefächertes Programm, zum Teil mit Livemusik von SchülerInnen der Klasse Marc Hess, präsentieren zu dürfen! Beginn ist um 19 Uhr im Rathausaal Telfs, Karten sind im Sekretariat der Musikschule erhältlich.

Wen nun selber die Füße jucken: Nähere Infos zur Tanzabteilung der Musikschule finden Sie unter <http://www.musikschulen.at/telfs/tanz/>

■ **Fr, 31. Mai, 21.30 Uhr**  
Riddim Bar Kulturtreff Telfs  
**JAM SESSION**

für SchülerInnen und LehrerInnen und alle Jazzfreunde!  
Leitung: Kristian Tabakov

■ **Sa, 1. Juni, 11.00 Uhr**  
Orgelsaal Musikschule Telfs  
**KINDERCHOR MIEMING KONZERT**

Die Kinder des Mieminger Kinderchors unter der Leitung von Petra Überbacher-Hangl gestalten ein Konzert.

■ **So, 2. Juni, 9.30 Uhr**  
Pfarrkirche Obsteig

**HEILIGE MESSE**  
musikalisch gestaltet von SchülerInnen der Klasse Clarissa Gapp

■ **Mo, 3. Juni, 18.30 Uhr**  
Orgelsaal Musikschule Telfs  
**GOLD-PRÜFUNGEN KONZERT**

Die Prüflinge für die Gold-Prüfung geben ein öffentliches Konzert.

■ **Mi, 5. Juni, 19.00 Uhr**  
Gemeindsaal Wildermieming  
**FACHGRUPPENKONZERT BLECHBLÄSER**

Die Blechbläser-SchülerInnen der LMS Telfs spielen zugunsten der Wildermieminger Orgel.

■ **Do, 6. Juni, 20.00 Uhr**  
Kulturcafe-Bar-Restaurant

„Grenzenlos“ Telfs  
**VOLKSMUSIKSTAMMTISCH**  
Christine Schipflinger lädt alle SängerInnen/MusikantInnen und Freunde traditioneller Volksmusik herzlich ein!

■ **Mi, 12. Juni, 18.00 Uhr**  
St. Veit

**ALTE MUSIK – JUNGE KÜNSTLER UM 6**  
Es musizieren und singen Ensembles der LMS Telfs aus dem Fachbereich „Alte Musik“.

■ **Fr, 14. Juni, 18.30 Uhr**  
Orgelsaal Musikschule Telfs  
**GOLD-PRÜFUNGEN KONZERT**  
Die Prüflinge für die Gold-Prüfung geben ein öffentliches Konzert.



## Herzliche Einladung zum Mittwoch-Treff im Notburga-Café

Die Vinzenz- und Notburgagemeinschaft Mieming lädt zu einem gemütlichen Nachmittag mit musikalischer Begleitung bei Kaffee, Kuchen und Brötchen ein.

Wir treffen uns am  
**Mittwoch, den 5. Juni 2019 von 14.00 – 17.00 Uhr**  
im Pfarrsaal Barwies

Wir freuen uns auf ein geselliges und feines Beisammensein.

**Wir machen eine Sommerpause,  
im Juli und August kein Café!**

Inge Bianchi, Tel. 0676/5258131  
Hanni Witsch, Tel. 05264/6297





## Heimspiele der SPG Mieminger Plateau

Wir würden uns freuen, wenn zahlreiche Fußballinteressierte und Sportbegeisterte unsere Spiele besuchen und unsere Spieler unterstützen!  
Freuen wir uns auf erfolgreiche und faire Spiele!

Fr,	17.05.19	18:30	SPG Mieminger Plateau : Lechaschau	Mieming	U10
Sa,	18.05.19	13:00	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : Landeck	Mieming	U12
Sa,	25.05.19	18:00	SPG Mieminger Plateau : SPG Lechtal	Mieming	KM
Sa,	25.05.19	16:00	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : Landeck	Mieming	U15
Sa,	25.05.19		SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : Paznaun	Nassereith	U14
Sa,	01.06.19	18:00	SPG Mieminger Plateau : Oetz	Mieming	KM
Sa,	01.06.19	16:00	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : SPG Längenfeld	Mieming	U14
Di,	11.06.19	18:00	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : SPG Zirl/Hatting	Mieming	U15
Sa,	15.06.19	18:00	SPG Mieminger Plateau : Sellraintal	Mieming	KM
Sa,	15.06.19	16:15	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : Paznaun	Mieming	U12
Sa,	15.06.19	14:15	SPG Mieminger Plateau : Landeck	Mieming	U10
So,	16.06.19	17:00	SPG Gurgltal/Mieminger Plateau : Absam	Mieming	U15

## ACHTUNG !

(wb) Als Service für ihre Versicherten bietet die Sozialversicherungsanstalt der Bauern einen monatlichen Sprechtag in der Gemeinde an.

**Der nächste Termin ist am  
Mittwoch, 19. Juni,  
von 9 – 11 Uhr**  
im Gemeindehaus Mieming/  
Sitzungszimmer.

Diese Serviceleistung kann von allen Versicherungsnehmern genutzt werden. Nutzen Sie dieses Service vor Ort! Kompetente Berater helfen und informieren über Versicherungszeiten. Wann kann ich in Pension gehen? Können Versicherungszeiten nachgekauft werden?

Und, und, und...

## DER SEELSORGERAUM INFORMIERT Zsammkemmen – Losnen, redn, betn, singen

Titel	Beschreibung	Datum	Uhrzeit	Ort
<b>Wurde vom 30. Mai auf den 4. Juni verschoben!</b>				
Bibelrunde	„Barmherzigkeit will ich, nicht Opfer!“ Mt 19,3	Di 4. Juni	20 Uhr	Gemeindeamt Wildermieming
Fahrzeugsegnung für Kinder	Familiengottesdienst	So 16. Juni	10 Uhr	Pfarrkirche Barwies
LIVT – Lebendig, informativ, vitalisieren, transformieren	Informationsgespräch	Di 18. Juni	20 Uhr	Pfarrsaal Barwies
Morgengebet	Morgengebet mit anschl. Frühstück	Sa 20. Juli	08 Uhr	Lärchenwiese bei der Moosalm
Kapellenwanderung	Kapellen auf dem Mieminger Plateau	Sa 4. Oktober	14 Uhr	Verschiedene Einstiegsmöglichkeiten



### Simone Thurner

### FLOW

KunstWerkRaum Mieming, 17. Mai – 02. Juni 2019

Vernissage: Fr 17. Mai | 19 Uhr | Einführung: DI Dr. Markus Illmer  
geöffnet Sa – So 14 – 18 Uhr

Die aus Innsbruck stammende und seit einem Jahr in Oberösterreich lebende Künstlerin Simone Thurner stellt im KunstWerkRaum Mesnerhaus in Mieming aus.

Gezeigt werden Ölgemälde und grafische - sowie fotografische Arbeiten.

Wenn auch die Ölbilder in beinahe altmeisterlich anmutender Manier gemalt sind, so entziehen sich die darin Dargestellten jedoch jeglicher Festhaltung oder Posen. Die Bewegungsunschärfe lässt Grenzen verschwimmen und schafft zukunftsweisende Gegenwärtiräume...

„Dass alles einer permanenten Veränderung und Transformation unterworfen ist, liegt grundlegend in der Struktur unserer Natur und beinhaltet somit auch etwas für uns Ungewisses, nicht zu hundert Prozent Kontrollier- u./od. Beherrschbares.“

Doch ist es nicht gerade dieses veränderungsbringende und transformationsfähige Potenzial, das Entwicklung erst ermöglicht? Schritte ins Unbekannte sind oft entscheidende und Teil des Lebens...

Derlei Gedanken und Fragen und das Interesse an der Antriebskraft zu Wandlung, Formung und Neuschöpfung ziehen sich thematisch als Grundton durch meine künstlerische Arbeit.

Den Menschen in seiner Durchwirkung und seinem Wirken, seinem Mit-schöpfen und seiner Erweiterung u./oder Ausdehnung (...), – das stets nach Entfaltung strebende und alles durchatmende Leben versuche ich im Fluss fluktuierender Realitäten zu zeigen.“

KUNSTWERKRAUM  
MESNERHAUS MIEMING

SIMONE  
THURNER  
FLOW

# BROKEN CONSORT INNSBRUCK

Galante Musik voll Eleganz und Lebensfreude  
Sonntag, 2. Juni 2019, 20:00 Uhr – Pfarrkirche



Das „Broken Consort Innsbruck“ in der gemischten Besetzung von Streich-, Blas- und Tasteninstrumenten bringt Originalklänge aus dem Barock nach Mieming. Mit der Viola da Gamba, Traversflöte, Barockvioline und dem Cembalo werden Werke der bedeutendsten Barockkomponisten zur Aufführung gebracht. Wir hören an diesem Abend Werke von Johann Sebastian Bach, Antonio Vivaldi und Georg Philipp Telemann.

**Eintritt: VVK: € 15,- / AK € 17,-**

**Ermäßigung: € 2,- für Schüler, Studenten, Lehrlinge, Senioren**  
**Das Kulturfünferl ist gültig.**

Karten zum Vorverkaufspreis gibt es im TVB Mieming oder in der Gemeinde Mieming.

## HELFENDE HÄNDE IN UNSERER GEMEINDE

Wir bringen Hilfesuchende und Helfer zusammen.  
Babysitter, Hundesitter, Unterstützung beim Einkauf, etc ...

**>> [helfen.mieming.at](http://helfen.mieming.at) <<**

## MIEMING GIBT JUNGEN KÜNSTLERN EINE BÜHNE

Nutze die großartige Chance, als sogenannte Vorgruppe bei einer unserer Veranstaltungen aufzutreten

Du spielst ein Instrument, kannst singen, tanzen, schreibst besondere Texte, kannst zaubern? Egal, was auch immer, die Bühne gehört dir und deinen Talenten!



Folgende Termine sind noch frei:

### Im Kulturstadl:

SA, 06.07.2019 / 20:00 Uhr

Uli Brée & Sigi Haider (Lesung und Musik)

SA, 20.07.2019 / 20:00 Uhr

Thomas Lackner & Hansjörg Sofka (Lesung und Musik)

SO, 25.08.2019/ 10:15 Uhr / Fainschmitz (Gipsy Swing)

### Im Gemeindesaal:

SO, 06.10.2019 / 19:00 Uhr

Duo Hoffmann & Kulowska (Klassik Kabarett)

SO, 13.10. 2019 / 20:00 Uhr / Atout (Kammermusik)

**Anmeldung gerne bei Maria Thurnwalder  
unter 0699 13410068.**



gemeinde **mieming**

KULTURBUS

**Kultur extern  
mit dem KULTURBUS**



Auf großen Wunsch organisieren wir nun auch eine Fahrt zum Operettensommer nach Kufstein, zum bekannten Johann-Strauß-Meisterwerk „Die Fledermaus“. Wie bereits letztes Jahr versuche ich zum Transfer, den Karten auch die Pausengetränke zu organisieren. Bitte um baldige Anmeldung in unserer Gemeinde.  
*Ich freue mich wieder auf einen schönen, gemeinsamen Kulturausflug!*

**Operette:**

### **Die Fledermaus – Festung Kufstein**

Termin:

SA, 17.8.2019 – 19.00 Uhr

voraussichtliche Abfahrt:

16:30 Uhr | Gemeinde Mieming

voraussichtlicher Preis:

ca. € 70,- bis € 80,- | pro Person

(Ticket, Bus, Pausengetränk)

Tribüne Mitte, Reihe 29

Kategorie:

### **Die Anmeldungen für die Operette bis 5. Juni 2019**

nimmt unser Gemeindebüro gerne entgegen. Tel.: 05264 5217 |

Email [gemeinde@mieming.at](mailto:gemeinde@mieming.at)

Maria Thurnwalder GR Kulturausschuss

### **TIPP FÜR DEN VATERTAG:**

Der »MIEMING GUTSCHEIN«, erhältlich in der RAIKA,  
kann auch bei Kulturveranstaltungen eingelöst werden!

## DER Geschenketipp!



## Kulturfünferl

Als Kartenbesitzer  
erhalten Sie  
€ 5,- Ermäßigung  
auf alle Veranstaltungen  
der Gemeinde Mieming.

Die Karte ist ab Ausstellungs-  
datum ein Jahr gültig.  
Erhältlich in der Gemeinde.

MARIVA PRÄSENTIERT

# BERNHARD AICHNER & LISA HÖRTNAGL

LESEN AUS DEM BUCH:

## KASCHMIRGEFÜHL

EIN KLEINER ROMAN ÜBER DIE LIEBE

Eintritt: € 17,-  
Ermäßigung: € 2,-  
für Schüler, Studenten, Lehrlinge,  
Senioren, web-style Kunden

Karten-Reservierung  
+ 43 5264 4312 oder  
www.mariva.at/aichner



MI, 29. MAI 2019  
20:00 UHR  
GEMEINDESAAL MIEMING

mariva  
KÜNSTLER & EVENTMANAGEMENT

Mit Unterstützung von  
BUCHHANDLUNG ZANGERL  
Wörgl, Tirol

## KASCHMIRGEFÜHL

mit Bernhard Aichner & Schauspielerin Lisa Hörtnagl

Zwei verlieben sich und wir sind live dabei. Große Emotionen und die nötige Portion Spannung treffen in Bernhard Aichners „Kaschmirgefühl“ aufeinander. Gemeinsam mit der wunderbaren Schauspielerin Lisa Hörtnagl präsentiert der Starautor Bernhard Aichner eine aufregende Liebesgeschichte.

### AUS DEM BUCH

Ein Telefonanruf - und eine Stimme, die das ganze Leben verändert. Gottliebs Tage sind nicht gerade von Leidenschaft erfüllt. Als Krankenpfleger im Hospiz ist er täglich mit dem Tod konfrontiert, Romantik im Privatleben: Fehlanzeige. Zu lange schon ist er Single, lebte bis vor Kurzem mit seiner Mutter zusammen. Von Einsamkeit getrieben ruft Gottlieb eines Nachts bei einer Sex-hotline an. Zum ersten Mal hört er Marias Stimme - und mit einem Schlag verändert sich sein ganzes Leben.



### BERNHARD AICHNER

Bernhard Aichner lebt als Schriftsteller und Fotograf in Innsbruck. Er schreibt Romane, Hörspiele und Theaterstücke. Für seine Arbeit wurde er mit mehreren Literaturpreisen und Stipendien ausgezeichnet. Sein Totenfrau-Thriller stand monatelang an der Spitze der Bestsellerlisten. 2018 wurde der Totenfrau in den Kammerspielen des Tiroler Landestheater Uraufgeführt. Lisa Hörtnagl spielte die Protagonistin „Blum“.



### LISA HÖRTNAGL

Lisa Hörtnagl absolvierte die Ausbildung an der Schauspielschule Sachers in Innsbruck und bei Bill Howey in Los Angeles. Sie stand für etliche TV-Produktionen vor der Kamera und war bis 2016 Ensemblemitglied des Tiroler Landestheater Innsbruck. 2018 spielte sie unter anderem bei den Tiroler Volksschauspielen „Wilde Frau“ sowie am Landestheater „Totenfrau“. Zuletzt zu sehen war sie im Kellertheater als Lady Macbeth.

# Die Erwachsenenschule berichtet

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurde die Tausende Jahre alte Heilkunst des Jin Shin Jyutsu von dem Japaner Jiro Murai wiederentdeckt. Dabei werden die Hände auf bestimmte Punkte des Körpers, sogenannte Sicherheitsenergieschlösser, gelegt, um Energieblockaden zu lösen. Mary Burmeister, eine Übersetzerin, brachte das Wissen über diese alte Kunst in die westliche Welt. Hier in Mieming hat sich Eliane Ludescher der Verbreitung dieses Wissens verschrieben. Seit nunmehr fast 10 Jahren studiert sie Jin Shin Jyutsu und als anerkannte Selbsthilfelehrerin gibt sie ihr Wissen auch gerne an Interessierte weiter. Das Tolle an Jin Shin Jyutsu ist, dass



Hilfesuchende lernen können, sich selbst zu helfen. Es gibt kein Projekt – im Jin Shin Jyutsu spricht man nicht von Krankheiten, sondern Projekten – das nicht mit Hilfe von Jin Shin Jyutsu positiv beeinflusst werden kann. Unser Schicksal liegt damit in unseren eigenen Händen: Alles was man benötigt, hat man immer dabei: die Hände, die Finger und den Atem.



Selbsthilfekurs der Erwachsenenschule Mieming mit Eliane Ludescher in Untermieming

## Krokusblütenwanderung zum Möltner Joch

Diese Wanderung der Mieminger Bergler fand am 28. April statt und fand sehr großen Anklang und Begeisterung – die Bilder sprechen für sich!



## Hervorragender 2. Platz beim Landesfinale des Jugendredewettbewerbes

(wb) „Wenn i amol in Pension bin...“ Diese Worte erinnern Umut Balci an seinen Opa und so lautet auch der Titel seiner Rede beim 67. Landesjugendredewettbewerb, in der er eindrucksvoll die Geschichte seiner Familie und deren Integration in Österreich erzählt. Umut, in Mieming/Fronhausen

wohnhaft, besucht die Polytechnische Schule in Telfs und hat in seiner Kategorie beim Bezirkswettbewerb gewonnen und war somit für den Landesredewettbewerb qualifiziert. Insgesamt nahmen 183 Jugendliche an den Bezirkswettbewerben teil, da ist die Qualifizierung für diesen Landeswettbewerb schon

ein beachtlicher Erfolg. Und dann noch von 54 TeilnehmerInnen beim Landesbewerb für die Sparte „Polytechnische Schulen“ den zweiten Platz zu erreichen – eine großartige Leistung! Dazu möchten wir Umut sehr herzlich gratulieren! Alles Gute weiterhin und viel Erfolg beim Schulabschluss!

### Haushaltshilfe für Privathaushalt gesucht!

Wir suchen für unseren Privathaushalt in Mieming/Sonnenweg eine **Haushaltshilfe/Reinigungshilfe** für 1 x alle 2 Wochen für ca. 6 Stunden (freie Zeiteinteilung).

Bitte um Kontaktaufnahme unter: **Tel. 0664 304 0018** oder **Tel. 0660 167 1308. DANKE!**



# Jahreshauptversammlung der Wassergenossenschaft Barwies



Obmann Reinhard Gastl



Hermann Schneider



Obmann-Stv. Manfred Maurer

Fotos: Martin Schmid

**Am Freitag, den 12. April, versammelten sich die Mitglieder der Hochdruck-Wasserleitungsgenossenschaft Barwies – See – Fronhausen im Hotel Kayzers zur ordentlichen Jahreshauptversammlung 2019.**

(ma) Nach der in den Statuten festgelegten Wartezeit von einer halben Stunde konnte der Obmann, Reinhard Gastl, die Vollversammlung eröffnen und die Beschlussfähigkeit feststellen. Neben den bei solchen Versammlungen üblichen Tagesordnungspunkten standen dieses Mal Neuwahlen an. Zuvor aber konnte der Obmann wieder auf

ein erfolgreiches Geschäftsjahr verweisen, in dem vieles zur Verbesserung der Wasserversorgung und der Zufriedenheit der Mitglieder geschehen ist. Besonders zu erwähnen ist der geglückte Vertrag mit der Wassergenossenschaft Obermieming – Untermieming – Fiecht, der mit der gemeinschaftlich in Angriff genommenen Quelfassung im Stöttl die Wasserversorgung beider Genossenschaften in weiterer Zukunft sichern sollte. Nach dem Bericht des Kassiers, Martin Reindl, der trotz der beachtlichen Investitionen sehr positiv ausfiel, und dem anschließenden

Bericht der beiden Kassaprüfer, Hermann Lindner und Alt-Bgm. Dr. Siegfried Gapp, konnte die Vollversammlung den alten Vorstand einstimmig entlasten. Der vom alten Vorstand eingebrachte Wahlvorschlag zur Neuwahl brachte kaum Veränderungen. Allein Hermann Schneider, der über 40 Jahre dem Vorstand angehörte, schied auf eigenen Wunsch aus dem Vorstand aus. Für seine Verdienste, im Besonderen für die jahrzehntelange Kassaführung, wurde ihm mit einem Ehrengeschenk gedankt. Er seinerseits gab in aller Kürze und der seinem Wesen entsprechenden humorvollen Weise einen kurzen Rückblick über die Entwicklung der Gemeinde und der damit verbundenen Aufgaben für die Wassergenossenschaften. Hermann betonte ein-

mal mehr, was es bedeutet, als Wasserbezieher selbst Mitglied der Genossenschaft zu sein und damit auch direkt – eben bei einer Vollversammlung – das Geschehen in der Genossenschaft mitbestimmen zu können. Er schloss seine herzerfrischende kurze Rede mit den Worten oder dem Appell: „Wichtig für uns ist, ein billiges und trotzdem ausgezeichnetes Wasser anbieten zu können. Das ist uns bis jetzt gelungen und ich wünsche mir, dass das noch lange so bleibt!“

Mit großer Genugtuung wurde die Bereitschaft von Bernhard Wett aufgenommen, das Amt des Brunnenmeisters für eine weitere Funktionsperiode zu übernehmen. Obmann Gastl nannte ihn als „das große Gedächtnis des Wassernetzes“.

Der neu gewählte Ausschuss setzt sich im Wesentlichen folgend zusammen:

Obmann: Reinhard Gastl  
Obmann-Stellvertreter und mit der Führung administrativer Aufgaben betraut: Manfred Maurer

Kassier: Martin Reindl  
Anlaufstelle für alle Angelegenheiten bei der Verrechnung des Wasserzinses bleibt das Ehepaar Manfred und Angelina Maurer, Weidach 13

Tel.: 05264 5269 oder 0664 73712205



Alt-Bgm. Dr. Siegfried Gapp und GR Peter Schneider (l.)

## Neues Jagdaufsichtsorgan in der EJ Untermieming

Nach dem Tod des langjährigen und allseits geschätzten Aufsichtsjägers Hans Schneider musste für die Eigenjagd Untermieming ein neues Jagdaufsichtsorgan bestellt werden. Mit Beginn des neuen Jagdjahres bekleidet diese Funktion nun Berufsjäger **Philipp Mangweth**, der inzwischen schon fleißig im Revier tätig ist.

*Berufsjäger  
Philipp Mangweth mit  
BGS Hündin Betti*



Foto: Martin Schmid

**mag. antonius falkner**  
rechtsanwalt gmbh

Barwies 329/5  
A-6414 Mieming

Tel.: +43 52 64 43 440  
Fax: +43 52 64 43 440-4

info@rechtsanwalt-falkner.com  
www.rechtsanwalt-falkner.com

# Die Chorgemeinschaft Mieming als sehr aktiver Kulturträger in der Gemeinde Mieming

In Anwesenheit des Bürgermeisters Mag. Dr. Franz Dengg und des Landesobmannes des Tiroler Sängerbundes Manfred Düringer konnte Karl Carli als Obmann der CHG Mieming die Generalversammlung durchführen.

Besonders freut die CHG die **Aufnahme** der neuen, jungen Sängerin **Zobl Katharina** mit ihrer Alt-Stimme.

Ehrungen gab es von Seiten des Tiroler Sängerbundes und der Chorgemeinschaft Mieming.

## Vereinsehrungen der Chorgemeinschaft:

In Würdigung der treuen Mitarbeit zum Wohle der Chorgemeinschaft Mieming erhielten



das **Ehrenzeichen in Silber:** Happ Helmut, Happ Elisabeth, Schabuß Verena

## Ehrungen des Tiroler Sängerbundes:

**Ehrenzeichen in Silber:** Schuchter Helga

**Ehrenzeichen in Gold:** Edlmair Georg, Ringer

Cordula, Dr.

Greil Peter

**Ehrenzeichen in Gold mit Kranz:**

Falkner Inge,

Falch Barbara

**Großes Ehrenzeichen in Gold mit Kranz:**

Berger Anna, Köll

Siegfried, Carli Karl

*Herzliche Gratulation allen Ausgezeichneten!*

Heuer soll eine Bezirkschöre-CD entstehen. Dazu können pro Chor 2 Liedaufnahmen eingespielt werden. Auch die CHG Mieming wird mitmachen.

Die CHG Mieming sucht wie viele Chöre Männer und Frauen, die gerne singen. SR Armin Falch ist der Chorleiter und ist erreichbar unter der Telefonnummer 0664-9245345. Proben sind jeweils am Montag von 20-22 Uhr im Widum in Untermieming.

**Melde dich bei ihm, wenn du singen und Gemeinschaft erleben willst!**

Bei der Neuwahl des Vorstandes unter der Leitung des Landesobmannes Düringer Manfred gab es nur eine Veränderung: Happ Elisabeth, die langjährige Kassierin gab ihr Amt an Zobl Katharina ab. Der Obmann Carli Karl dankte der ehemaligen Kassierin Happ Elisabeth für ihre vorbildliche Kassaführung.

Bgm. Mag. Dr. Franz Dengg würdigte in seiner Grußrede die ehrenamtlichen Leistungen der Chorgemeinschaft.

LO Düringer Manfred bedankte sich beim Chor für das Engagement und für die gute Kameradschaft.

Carli: Ein Tagesausflug nach Maria Kirchenthal bei Lofer ist vorgesehen.

## Großen Dank

- an die **Gemeinde Mieming (Bgm. Mag. Franz Dengg mit dem Gemeinderat)** für die finanzielle Unterstützung,
- an die Kulturreferentin der Gemeinde Mieming, **Maria Thurnwalder**, für ihr Engagement,
- an die **Instrumentalisten der MK Mieming**, die unentgeltlich so viele Stunden opfern, um die Chorgemeinschaft bei Messen zu unterstützen
- und natürlich an den **Chorleiter SR Falch Armin** und an die fleißigen und begeisterten **Sänger/innen der CHG Mieming!**

*Für die Chorgemeinschaft Mieming  
Carli Karl, Obmann*



*Gemütliches Beisammensein nach dem offiziellen Teil der Generalversammlung*



*Vl.: Chorleiter Armin Falch, Bgm. Dr. Franz Dengg, Obmann Carli Karl – ihm wurde das „Große Ehrenzeichen mit Kranz“ des Tiroler Sängerbundes verliehen – und Landesobmann des Tiroler Sängerbundes Düringer Manfred*



*... auch Berger Anni hat das „Große Ehrenzeichen mit Kranz“ des Tiroler Sängerbundes bekommen. Köll Siegfried konnte diese Auszeichnung leider nicht entgegennehmen, er bekommt diese Auszeichnung nachträglich überreicht.*



*Zobl Katharina ist das neue Mitglied der Chorgemeinschaft und hat die Funktion als Vereinskassierin übernommen.*

# Ostereierschießen der Schützengilde



Mario Soraperra, der treffsicherste und fleißigste Schütze beim Ostereierschießen 2019

Traditionell bildet das Ostereierschießen den Abschluss der Luftdrucksaison am Schießstand in Obermieming. In diesen zweieinhalb Wochen besuchten mehr als 450 Personen unser Schießlokal und versuchten möglichst viele Eier mit nach Hause zu nehmen. Auch heuer waren die sechs offiziellen Termine des Ostereierschießens wieder so gut besucht, dass der Schießstand von 18.30 bis 23.00 und ab und zu auch weit darüber hinaus voll belegt war. Diese Zeit ist für die vielen Helfer, die notwendig sind, um so eine Veranstaltung abzuwickeln, natürlich auch eine sehr anstrengende Zeit, aber wenn man dann sieht, mit welchem Eifer

und auch Erfolg da um jeden Ring gekämpft wird, nimmt man das gerne in Kauf. Der fleißigste Schütze war heuer Mario Soraperra, der für seinen Eifer mit 66 Ostereiern und 24 Schokeiern belohnt wurde. Knapp dahinter erhielten Martin Bachnetzer und Sieglinde Losch 80 bzw. 77 Eier. Mario war aber nicht nur der eifrigste, sondern auch treffsicherste Schütze, er erzielte mit 106,9 Ringen auch das höchste Ergebnis, knapp dahinter platzierten sich Hannes Patka und Pepi Widauer.

Ein Grund für den Erfolg dieses Ostereierschießens ist sicherlich, dass die sportliche Leistung nicht ganz so im Vordergrund steht und dass man den eigenen Erfolg über die erhaltenen Eier sofort sieht. Denn im Durchschnitt erhält jeder Schütze knapp 13 Ostereier und 4 Schokeier, da lohnt es sich fast nicht mehr die Eier selber zu färben. Und wenn man glaubt, dass man noch zu wenige Eier hat, dann schießt man halt noch eine Serie und schon hat man wieder ein paar mehr. Der jährlich wiederkehrende große Zuspruch aus der Bevölkerung ist umso erstaunlicher, da mittlerweile in sehr vielen Schießlokalen in der Umgebung ein Ostereierschießen angeboten wird. Die Schützengilde Mieming bedankt sich bei allen Teilnehmern für die Geduld, wenn die Wartezeiten mal länger waren und für die tolle Stimmung, die die Schützen verbreitet haben. Wir freuen uns bereits wieder auf das nächste Ostereierschießen im nächsten Jahr.

## Aktivitäten der Chorgemeinschaft Mieming ab Mai 2019

19. Mai 2019	Firmung – Messe in der Pfarrkirche Untermieming
30. Mai 2019	Christi Himmelfahrt – Messe in der Pfarrkirche Untermieming
9. Juni 2019	Pfingsten – Festmesse in der Pfarrkirche Untermieming
20. Juni 2019	Fronleichnam – Prozession
30. Juni 2019	Herz-Jesu-Sonntag – Messe in der Pfarrkirche Barwies + Prozession
7. Juli 2019	Isidorisonntag – Messe in der Pfarrkirche Untermieming + Prozession
15. August 2019	Maria Himmelfahrt – Kirchenpatrozinium in der Pfarrkirche Untermieming – Prozession + Kuchenbuffet beim GH Stiegl
1. November 2019	Allerheiligen – Messe
10. November 2019	Cäcilienmesse der CHG Mieming
7. Dezember 2019	Adventsingen im Gemeindesaal Mieming
25. Dezember 2019	Christtag – 10 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche Untermieming – Chor und Orchester
weitere Termine	Begräbnisse und andere Termine (Sonntagsmessen...)

## Chorgemeinschaft – Aktivitäten von 1.1. bis 31.12.2018

Messen	Barwies	6
Messen	Untermieming	11
Begräbnissen	Barwies	6
Begräbnissen	Untermieming	5
Adventsingen	Gemeindesaal Mieming	1
Mariensingen	Pfarrkirche Untermieming	1
Prozessionen	Untermieming	4
Geburtsstagsfeier Köll Siegfried 80 J.	Gemeindesaal Mieming	1
Badeseekonzert	Badesee Mieming	1
Cäcilienfeier	Untermieming	1
Chorproben – je 2 Std.	Probeklokal im Pfarrsaal Untermieming	37
Einsingen vor einer	Pfarrkirche Untermieming und Barwies	28
Aufführung (Messen) – je 1 – 1 ½ Std.		
Frühjahrsputz	Gemeindegebiet Mieming	1
Vorstandssitzungen	Probeklokal	1
Generalversammlung	Huangartstube Untermieming	1
Obleuteversammlungen	Sitzungszimmer der Gemeinde	1
Kuchenbuffet nach der Prozession 15.8.	beim Gasthaus Stiegl Untermieming	1
Teilnahme am Tag der Kirchenmusik	Innsbruck	1

### Als DIE Geschenkidee ...



...erweist sich unser **Mieminger Dorfbuch!**

Das Buch, das im Gemeindeamt Mieming zum Preis von € 29,- erworben werden kann, erfreut sich großer Beliebtheit und wär auch eine tolle Geschenkidee ...

## Neues aus dem Wohn- und Pflegeheim



Eierfärben. Noch hält sich die Begeisterung in Grenzen ...



Firmlinge aus Wenns besuchten die Heimbewohner



„Viel fleißige Händ' machen der Arbeit ein End'.“



Besuch beim Ostergrab in Nassereith



### Karwoche und Osterzeit

Mit dem Binden der Palmbuschen begann die Einstimmung auf die vorösterliche Zeit im Heim. Durch den Kontakt einer Heimbewohnerin, deren Enkelin in Wenns auf die Firmung vorbereitet wird, kamen die Firmlinge der Pfarre Wenns und besuchten den HeimbewohnerInnen einen abwechslungsreichen Nachmittag beim gemeinsamen Binden der Palmbuschen.

Am Gründonnerstag stand ein Ausflug nach Nassereith auf dem Programm. Das alljährlich aufgestellte, sehr schöne Ostergrab in der Pfarrkirche wurde uns von Herrn Kössler Armin sehr gut erklärt, auch über die Pfarrkirche haben wir einiges erfahren. Nach all diesen Ausführungen wurde eine stimmungsvolle Andacht abgehalten.

Natürlich gehört auch das Eierfärben dazu, da ist jeder mit Begeisterung dabei und

möchte, dass „sein Ei“ wohl das schönste sein wird.

In einer sehr stimmungsvollen Kreuzwegandacht am Karfreitag, organisiert und moderiert von Spielmann Ingrid, Zimmermann Johanna und Köll Siegfried (an der Harfe), wurden die Anwesenden – auch die Klienten der Tagesbetreuung waren gekommen – wurde dem Leiden Jesu, dem Kreuzgang bis hin zum Tod am Kreuz gedacht.



Kreuzwegandacht im Heim



Gute Stimmung bei der wohlverdienten Osterjause



Ostermesse im Heim

Höhepunkt der „österlichen Zeit im Heim“ ist immer am Ostermontag um 15 Uhr der feierliche Gottesdienst in der Heimkapelle. Pfarrer Paulinus zelebriert den Gottesdienst, musikalisch umrahmt von der Familie Zimmermann aus Wildermieming sowie Fritz Martin und Scharmer Andrea. Und anschließend gehört natürlich ein gemütliches Beisammensitzen bei einer Osterjause dazu.

### Mai und Maiandacht

Am Donnerstag, den 2. Mai, starteten die vielen „Freiwilligen“ (ohne denen das alles gar nicht möglich wäre) mit den BewohnerInnen und Klienten der Tagesbetreuung zu einer Maiandacht in der wunderschönen Wallfahrtskirche „Maria Locherboden“. Bianchi Inge, Falkner Inge und Haider Alberta sowie Trenkwalder Klaus an der Orgel sorgten für eine sehr stimmungsvolle Andacht,



Einkehr nach der Wallfahrt, auch Pater Johannes und Organist Klaus Trenkwalder genossen den gemütlichen Nachmittag



Gott sei Dank – alle wieder gut nach Hause gebracht



Auch die Besucher der Tagesbetreuung waren am Locherboden dabei

Pater Johannes kam dann noch vorbei, um allen Mitgekommenen den Segen zu erteilen. Und wie es sich bei einer richtigen Wallfahrt gehört – danach wird eingekehrt – heuer beim Kiosk direkt am Locherboden! Ein aufrichtiges Vergelt's Gott an alle, die sich immer wieder bereit erklären mitzuhelfen und dabei sind! (wb)

Gemeindeverband  
Wohn- und Pflegeheim Mieming

## FRÜHLINGSFEST

**Samstag, den 18.05.2019**  
Beginn: 14:00 Uhr  
im Innenhof des Altenwohnheimes

Für Speis und Trank inkl. Kuchenbuffet ist bestens gesorgt.  
Es wartet ein tolles Rahmenprogramm mit den Line-Dancern von „Free & Wild“ bei musikalischer Umrahmung auf Sie!

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

## Der Chronist: **Bilderrätsel** zum genauen Hinschauen

Betriebe in unserer Gemeinde, Folge 3



Wieder sind Bild – Erwerbszweig – Firma richtig zuzuordnen; Zahl – Großbuchstabe – Kleinbuchstabe

Erwerbszweig:

- A Blumengeschäft, Meisterbetrieb
- B Schuhe: Reparatur und Verkauf
- C Sportfachgeschäft: Sport und Mode
- D Geschenkartikel, Zeitschriften

Firma, Firmeninhaber:

- a Othmar Maurer
- b Renate Neurauder
- c Thomas Perkhofer
- d Klaus Ruech

1			2			3			4		
---	--	--	---	--	--	---	--	--	---	--	--

Die richtige Lösung aus der April-Ausgabe lautet: 2 C d 2 D b 3 A c 4 B a

Zum einen ist diesem Teil in unserer Dorfzeitung in der letzten Ausgabe verhältnismäßig viel Platz eingeräumt worden, zum anderen finden sich nicht für jedes Monat entsprechend erwähnenswerte Beiträge.

Daher dieses Mal nur der Blick zurück auf

### ... vor 25 Jahren (1994)

#### Claudia und Robert Pirpamer stellen Eigenbau-Luxuskarossen vor.

Ein Jahr zuvor konnte ein schwarzer Lamborghini die Werkstatt des Robert Pirpamer verlassen und das junge Ehepaar konnte damit die ersten Ausfahrten unternehmen und die neidvollen Blicke vieler Autoenthusiasten auf sich ziehen. Im Jahre 1994 folgte dann der nächste Schritt, ein feuerroter Ferrari Testarossa, der gleichsam einer Liebeserklärung des Robert an seine Frau Claudia gleichkam. Die Pirpamers tauften dieses Unikat auf den Namen „Tirolrossa“. Was damals als außergewöhnlicher Luxus galt und in der Lokalpresse auch als solcher gepriesen wurde, gilt mittlerweile bereits als Standardprogramm bei Neuwägen: Klimaanlage, HiFi Musikanlage, elektrische Fensterheber, Seitenaufprallschutz und Sicherheitsfahr-gastzelle udgl.



*Dieses Fahrzeug, ein schwarzer Lamborghini mit dem Kennzeichen IM ONLY 1, kann von sich behaupten: „I am only one“ (Ich bin der Einzige oder ein Einzigartiger). Leider war das Kennzeichen IM ONLY 1 zum Zeitpunkt der Aufnahme auf einem anderen Fahrzeug montiert und gerade „auf Achse“.*



Eine Augenweide für sich, das Ehepaar Pirpamer mit seinen zur Wirklichkeit gewordenen Träumen. RS-Fotos: Pirchner

Oberländerrundschau 1994

Am 28./29. Mai **eröffnet Andreas Dablander mit einer großen Autoschau den Kfz-Verkauf und seine Kfz-Reparaturwerkstätte** im Gewerbegebiet Untermieming-See.



EIN GROSSER und repräsentativer Schau- und Verkaufsraum erlaubt es nun, die Seat- und Daikatsu-Modelle im richtigen Umfeld zu präsentieren. Jetzt macht Autoskaufen bei Andreas Dablander noch mehr Spaß.

Sonderbeilage der Tiroler Tageszeitung, 26. Mai 1994

**Die Jungbauernschaft Mieming organisiert eine Traktorweihe in Barwies.** Organisiert wurde diese Veranstaltung vom damaligen Jungbauernobmann Franz Kapeller, Vater des jetzigen Jungbauernobmannes Elias Kapeller.



In Reih und Glied aufgestellt: die herausgeputzten Traktoren der Mieminger Bauern.

Alle Fotos: Krabichle

aus Blickpunkt Mai 1994

#### Freizeitanlage Badesees Mieming seit 14. Mai in Betrieb

Die Rundschau vom 20. Mai 1994 schreibt: „Fünf Jahre nasses Vergnügen am Mieminger Badesees.“ Seit fünf Jahren gibt es den Badesees Mieming und zehn Jahre ist es seit der

Gründungsversammlung her. Seit vergangene Woche ist die Anlage wieder für die großen und kleinen Wasserratten und Erholungssuchende geöffnet.

Bei der am 23. April abgehaltenen Generalversammlung konnte der geschäftsführende Vorstand, Manfred Kröll, bereits über fünf erfolgreiche Betriebsjahre berichten, in denen sowohl im wirtschaftlichen wie auch im hydrologisch-hygienischen Bereich beachtliche Erfolge erzielt werden konnten. Manfred Kröll wurde in der Generalversammlung wieder zum geschäftsführenden Vorstand gewählt, zum Obmann des Badeseesvereines GR Thomas Perkhofner und zu seinem Stellvertreter Vizeobm Johann Krug.

\*\*\*

Unter der Ordnungszahl IX in der Chronik des langjährigen Schulleiters von Barwies, Roman Neuner (1919-1933 und 1938-1943), findet sich in Kurrentschrift geschrieben das Kapitel

#### Freundsheim

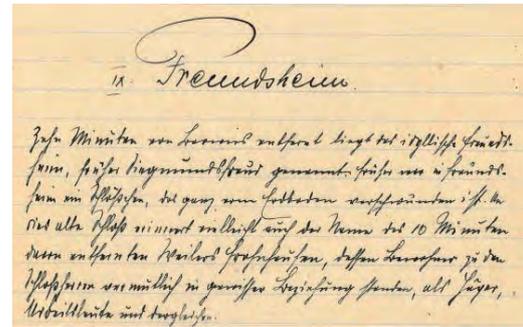
Transkript:

Zehn Minuten von Barwies entfernt liegt das idyllische Freundsheim, früher Siegmundsfreud genannt. Früher war in Freundsheim ein Schösschen, das ganz vom Erdboden verschwunden ist. An dieses alte Schloss erinnert vielleicht auch der Name des 10 Minuten davon entfernten Weilers Fronhausen, dessen Bewohner zu den Schlossherren vermutlich in gewisser Beziehung standen, als Jäger, Arbeitsleute und dergleichen.

Die ersten Besitzer von Freundsheim sind wahrscheinlich die Edlen von Charlinger gewesen, welche schon in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts in der Geschichte des Oberinntales vorkommen und von den tirolischen Landesfürsten mit mehreren ansehnlichen Lehen belehnt worden sind. So besaßen sie den mittleren Turm zu St. Petersberg als Erblehen, seit 1319 die Feste Loch bei Füssen, ferner im 14. Jahrhundert die Feste Fragenstein bei Zirl, und verwalteten öfters auch die wichtige Pflegerstelle zu St. Petersberg. Im Besitze von Freundsheim verblieb diese adelige Familie bis zu ihrem Erlöschen im zweiten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts. Der letzte männliche Spross derselben war Ulrich, dessen Name uns bei Haiming als Stifter eines Jahrtages begegnet. Er war vermählt in zweiter Ehe mit Anna Hälin von Sundheim, die nach seinem Tode 1411 das „Gesäß“ zu Freundsheim als Witwensitz er-

hielt. Sie zog aber bald mit ihrer Tochter Margaret nach Pfronten in ihre Heimat und verkaufte Friendsheim mit allem Zubehör und Rechten an den Vogt Ulrich von Matsch, Grafen zu Kirchberg, der jedoch schon nach drei Jahren alles wieder dem Ritter Hans von Friendsberg käuflich überlässt. Im Jahre 1475 ging dieses Schlösschen durch Tausch in den Besitz des Herzogs Siegmund über, der das selbe, weil es ziemlich verfallen war, wieder herstellen, mit neuen Zubauten verschönern und mit fischreichen Teichen umgeben ließ und Siegmundsfreud nannte. Siegmunds Nachfolger, Kaiser Maximilian I., verließ diesen Ansitz seinem Forstmeister Johann Hillredt (dessen Gemahlin war eine illegitime Tochter des Kaisers Max I.) und nach dessen kinderlosem Tode dem Ludwig von Grünenstein für ein Anlehen von 1.500 Gulden. Später kam derselbe an den Freiherrn Rupert Ressler und dann auf Grafen

Sebastian v. Künigl, der ihn im Jahre 1727 mit Bewilligung der Regierung und des Klosters Stams verkaufte. Der baulustige Abt Vigil Kranicher (1766–86) ließ neben Friendsheim – das inzwischen zur Ruine geworden – einen neuen ansehnlichen Maierhof aufführen, welcher nun auch Friendsheim genannt wurde. Die bayrische Regierung entriß diese Besitzung dem Kloster und verkaufte sie im Jahre 1808 an den Holzhändler Josef Hirn, dessen Sohn Franz selbe in den Dreißiger Jahren an einen Bauern veräußert hat. Heute hat der Bauernhof Friendsheim zwei Bauern als Besitzer. Die Fischteiche verwahrlosten gänzlich. Im Jahre 1928 kaufte der Industrielle Kommerzialrat Anton Köllensperger die Teiche und setzte sie wieder instand. Dort, wo das Schlösschen stand, ließ Köllensperger ein ?????haus errichten, das er während seines Jagdaufenthaltes benützt.



Ausschnitt aus dem Original

Anm.: Leider fehlen bei allen Kapiteln in der „Neuner Chronik“ die Datumsangaben. Es lässt sich daher nur schwer feststellen, ob diese Chronik in seiner ersten Dienstphase oder in seiner zweiten geschrieben wurde. Die Kurrentschrift lässt eher auf die erste Phase schließen.

## Die Senioren Mieming machten einen Kurzurlaub vom 28.4.-2.5.2019 in Südtirol



Sonntag, 28. April: 07:30 Abfahrt Richtung Reschenpass, Kaffeepause in Glurn im „Gasthof Grünen Baum“, danach ging es weiter nach Marling zum gemeinsamen Mittagessen im „Traubenwirt“, um für die Weiterfahrt und den Bummel durch Meran gestärkt zu sein. Ziel war das „Hotel Hubertus“ in Villanders. Nach Bezug der Zimmer



wartete um 19 Uhr schon das erste gemeinsame Abendessen auf uns.

Montag: nach dem Frühstück Spaziergang durch Villanders bzw. Schwimmen im hoteleigenen Hallenbad. Am Nachmittag gab es eine Führung im Schloss Felthurns mit einer kleinen Weinverkostung.

Dienstag: Schon am Vormittag fuhren wir in die Bischofsstadt Brixen und besichtigten den Dom und die Altstadt, bevor es um ca. 12:30 Uhr weiter ging nach Meransen zum Blütenfest der Ladinier. Es spielten zwei Vorgruppen und ab 13:30 Uhr erlebten wir die Ladinier live sowie auch die Tochter Nicole Stuffer. In der großen Halle wur-



den eine Speckjause sowie Kaffee und Krapfen bereitgestellt, das Abendessen gab es dann wieder in unserem Hotel.

Mittwoch, 1. Mai: Reiseleiter Stefan begleitete uns den ganzen Tag. Wir fuhren um die Dolomiten, bei herrlichem Wetter war die Aussicht auf die schneebedeckten Berge einfach fantastisch. Um 14:00 Uhr begann das Apfelblütenfest in Natz, mit dem Umzug vieler Brauchtumsgruppen, geschätzte 3000 Leute säumten die Straßen, ein tolles Erlebnis!

Donnerstag: Nach dem Frühstück Koffer packen und wir verabschiedeten uns aus Villanders, Heimfahrt Ri. Bozen – vorbei in Meran/Trautmannsdorf –

Passeiertal zum „Sandwirt“ zum Mittagessen. Jaufenpass-Sterzing-Brenner-Innsbruck – und um 17 Uhr waren wir wieder daheim in Mieming.

Ein besonderer Dank an unseren Fahrer Stefan von der Firma Auderer und an Gabi für die Reiseleitung! Allen ein herzlicher Dank!

(larcher vroni)



# Generalversammlung der Vinzenzgemeinschaft mit Neuwahlen

Alle vier Jahre wird der Vorstand der Vinzenzgemeinschaft Mieming statutengemäß neu gewählt und die Rechnungsprüfer neu bestellt.

Heuer war es wieder so weit. Am 27. März 2019 haben wir unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen abgehalten.

Nach Entlastung und Rücktritt des Vorstandes wurde neu gewählt und folgende Mitglieder einstimmig in ihre Positionen gewählt und alle haben ihre Wahl auch angenommen:

Obfrau Johanna Witsch, Obfrau-Stellvertreterin Brunhilde Neuner,

Schriftführerin Inge Bianchi, Kassierin Doris Kuntner, Rechnungsprüferinnen Evi Schneider und Bärbl Mayr.

Die Frauen der Vinzenzgemeinschaft freuen sich darauf, auch weiterhin einige Bereiche des sozial-gesellschaftlichen Lebens in Mieming mitzugestalten wie z.B. Geburtstagsgratulationen und sonstige Besuche, das Notburga-Café mit Themen im Jahreskreis, und auch im Helenengarten (Seniorenheim) sind wir

bei diversen Aktivitäten dabei und unterstützen dringliche Anschaffungen mit finanziellen Mitteln. Bei pfarrlichen Veranstaltungen helfen wir gerne mit und laden ein zum Fastensuppenessen oder zum Adventfenster. Kleine Ausflüge und Wallfahrten zur Unterbrechung des Alltags und zum gemütlichen gemeinsamen Unterwegssein organisieren wir immer wieder gerne. Eine besondere Aufgabe ist unsere Hilfestellung für finanziell in Not geratene Familien in Mieming. Unsere Gemeinschaft und unsere Tätigkeiten erleben wir als sinnerfüllend und es ist unser Anliegen, zu helfen und Freude zu bereiten. Wir können aber nur austeilen, was wir durch Spenden und Zuwendungen erhalten und sind dankbar auf die Mithilfe vieler fleißiger Hände und auf wohlgesinnte Unterstützung angewiesen.

Wir wünschen uns und der ganzen Vinzenzgemeinschaft ein gutes und erfolgreiches Weiterarbeiten zum Wohle und zur Freude aller.

*Schriftführerin Inge Bianchi*

## Familie sucht Wohnraum!

Wir, Ehepaar mit zwei Kindern, suchen **eine Wohnung in Mieming**. Unser Mietvertrag ist mit Juli beendet und kann nicht verlängert werden.

Für unsere Kinder wollen wir jedoch sehr gerne in Mieming bleiben.

Falls jemand eine kleine Wohnung weiß (für € 300–500,-, da wir noch im Asylverfahren sind und die Wohnung nicht mehr kosten darf),

**kontaktieren Sie mich bitte unter: T 0660 6326111 (Amer)**

**Sonnen-Apotheke Mieming sucht verlässliche, nette Raumpfleger/ in,**  
 im Ausmaß von 7,5 Stunden.

Interessierte melden sich bitte in der Sonnen-Apotheke.  
 Telefon: 05264 / 20011

## Fenster in die Vergangenheit...



Anlässlich ihres 90. Geburtstages, den Maria Maurer „Minigers Midl“ im Feber feiern konnte, brachte ihre Jugendfreundin Erna dieses Bildl vorbei. Diese Aufnahme aus dem Jahre 1943 zeigt uns von links: Maria Maurer, Untermieming (geb. Kranebitter), Erna Bubik, Imst (geb. Reich) und Olga Post, Obermieming (geb. Strigl). Diese drei Mädls waren damals beste Freundinnen und sind heute noch nach wie vor in Kontakt.

*Danke an Bubik Erna bzw. Krug Christl für das Foto!*

*Dich zu haben war unser größtes Glück  
 Dich zu vergessen ist unmöglich  
 Du fehlst uns sehr, aber du lebst  
 In unseren Herzen weiter.*



In dankbarer Liebe gedenken wir am 26. Mai unserer lieben Mama und Oma.

## Annemarie Schöpf

Allen, die an unsere Mama denken, von ihr erzählen und sie im Gebet einschließen, ein herzliches DANKE.

*Ihre Kinder mit Familien*

# Unsere erfolgreichen Stockschützen vom E.V.S. MIEMING



Von links: Spielmann Reinhard, Maurer Christian, Rauth Elmar, Haselwanter Robert

(wb) „Ohne Fleiß kein Preis“ – das lernt man schon in der Schule – und fleißig trainiert haben unsere Aktiven vom Eisstockverein Mieming. Mit zwei Mannschaften nahmen sie am 14. April 2019 bei den Bezirksmeisterschaften teil, erreichten dabei Platz eins und zwei und haben sich somit für die Tiroler Landesliga qualifiziert. Am 27. April fanden in

Steinach die Landesmeisterschaften statt und beide Mannschaften konnten daran teilnehmen. Die 2. Mannschaft hat den Klassenerhalt leider nicht geschafft, aber die 1. Mannschaft erreichte den 1. Platz und ist somit von der Unterliga in die Oberliga aufgestiegen. Wir gratulieren der siegreichen Mannschaft sehr herzlich und wünschen weiterhin viele Erfolge!



Von links: Kaltenecker Othmar, Sagmeister Josef, Pabst Josef, Falch Stefan

„Ob klein, ob groß, beim Taekwondoverein Mieming fühlen sich alle Altersklassen wohl und bereiten sich schon fleißig für die Gürtelprüfung im Juni vor. Auch Neueinsteiger können bis zu den Sommerferien kostenlos mittrainieren.“



**Unsere Trainingszeiten sind:**  
Montag und Donnerstag  
von 18–19.00 Uhr Kindertraining  
und 19–20.30 Uhr Fortgeschrittene  
und Erwachsene

**Kontakt:** Akin Kara  
Email: [karaakin@hotmail.com](mailto:karaakin@hotmail.com)  
Tel. 06602013306

[www.taekwondo-mieming.weebly.com/#](http://www.taekwondo-mieming.weebly.com/#)  
Facebook: <https://www.facebook.com/TaekwondoMieming/>



Hier am Bild unser jüngster Gelbgurträger David fleißig beim Trainieren

Tiroler Landes- Eis- und Stocksportverband									
Gegründet 1926 Homepage: <a href="http://www.tlev.org">www.tlev.org</a>									
Veranstaltung: <b>Unterliga Herren Sommer 2019 Gruppe B</b>									
Wettbewerbsart: <b>Mannschaftsspiel</b>									
Veranstalter: <b>Tiroler Landes- Eis- und Stocksportverband</b>									
Durchführer: <b>TLEV Bezirk Innsbruck West</b>									
Austragungsort: <b>Steinach am Brenner</b>									
Datum: <b>27.04.2019</b>									
OBELIX Stockwertung - 5.5.3932 / Robert Ulrich, Wallnerstraße 35, 3004 Ollern, Austria ☎ 0676 620 37 41 📧 <a href="mailto:obelix@rol.at">obelix@rol.at</a>									
<b>Endergebnis</b>									
Rang	Start-Nr.	Mannschaft	Punkte	Quotient	Diff.	Eigene	Gegner		
1	8	ESV Mieming 1 Maurer Christian, Spielmann Reinhard, Rauth Elmar, Haselwanter Robert	IW 11:5	1,325	27	110	83		
2	4	SC Ranggen Mainzer Wolf, Volina Mike, Warchola Bernhard, Mair Manuel	IW 11:5	1,126	11	98	87		
3	7	SV Raika Längenfeld 3 Falkner Dietmar, Praxmarer Siegmund, Neuraüter Edmund, Müller Philipp, Auer Michael	OB 11:5	1,039	4	106	102		
4	1	EV Steinach 2 Graf Manfred, Fidler Lenz, Reimeir Georg, Schert Peter	IW 10:6	2,034	60	118	58		
5	9	EV Fügen 1 Haun Reinhard, Koch Herbert, Haun Adolf, Hauser Otto, Schöser Franz	UW 8:8	1,595	44	118	74		
6	3	EV Thiersee 2 Mairhofer Karl, Kaindl Matthias, Ritter Sebastian, Ritter Georg, Juffinger Georg	UO 7:9	0,897	-10	87	97		
7	5	ESV Wörgl 3 Schneider Erich, Schneider Christopher, Seebacher Martin, Seebacher Christoph, Fuchs Tobias	UM 5:11	0,883	-11	83	94		
8	2	SSV Haiming 1 Leitner Gerhard, Koll Franz, Tabojer Michael, Sltani Kamiran	OB 1:15	0,269	-125	46	171		
9	6	ESC Götzens nicht angetreten !!	IW 0:0						

**stöttlalm.at**  
*Almfrühstück* Täglich auf der Sonnenterrasse  
Reservieren unter: 0699 15 212 200

Täglich 9.30 - 18 Uhr • bei Reservierung ab 10 Pers. bis 22 Uhr

# KTM KINI Alpencup – Motocross-Rennen in Rietz - Was hat das mit Mieming zu tun?

(wb) Genau das wird man sich fragen – was hat das mit Mieming zu tun? Hat es sehr wohl – kommen doch zwei Teilnehmer – einer davon sehr erfolgreich – aus Mieming!

Die Familie Schennach Sandra und Oliver, seit ca. 10 Jahren in Mieming/Biberseeweg wohnhaft, Eltern von Anton und Franz, besuchten vor ein paar Jahren ein Motocrossrennen in Rietz und schon war das Interesse und die Leidenschaft für diesen Sport geweckt. Interessanterweise war Mama Sandra auch sofort Feuer und Flamme für diesen Sport und im Frühjahr 2018 wurden die ersten Motocrossmotorräder besorgt.

• Sohn Anton (6 Jahre), derzeit 1. Klasse der VS Barwies, hat von „klein“ auf immer nur Motorräder im Kopf gehabt, ist seit Sommer 2018 im Motocrossverein MSC-Rietz dabei, Motocross ist mittlerweile sein größtes Hobby und er fuhr im Herbst 2018 sein erstes Kinderrennen.

• Sohn Franz (4 Jahre) ist noch im Kindergarten, aber jetzt schon genau so fanatisch wie sein größerer Bruder und bestritt auch im Herbst 2018 sein erstes Kinder-Motocrossrennen.

Auftakt in die neue Saison war am 6. und 7. April beim KTM KINI Alpencup 2019 in Rietz auf der Strecke des MSC Rietz. Auf solchen Strecken wie dieser in Rietz – mit reichlich Sprüngen auf sandigem Untergrund –



Anton

nehmen im Schnitt an die 360 Starter teil. Wer mehr dazu wissen möchte: Quelle: <https://www.endurocross.at/cgi-bin/news.pl?AZ:142=1>

Anton Schennach war in seiner Klasse nach Alexander Ferian der zweitbeste Tiroler und be-

legte Platz 5, sein jüngerer Bruder Franz war weitaus der jüngste Fahrer im Feld und bekam dafür sogar einen Ehrenpokal. Dazu gratulieren wir alle sehr herzlich, bravo Jungs!

Wir wünschen der Familie Schennach viel Ausdauer und



Franz Nummer 1

Geduld, den beiden Youngster Anton und Franz weiterhin viel Freude und Spaß an ihrem Hobby, hoffen auf stets unfallfreie Trainings und Rennen. Gerne berichten wir über weitere Erfolge der zwei jungen Mieminger Rennfahrer!

## Mieminger Mountainbiketalent gehört zu den Besten in Österreich

Der junge Mieminger Alexander Hammerle fährt heuer das zweite Jahr in der Kl. U15. Schon in der Saison 2018 belegte er zahlreiche Topplatzierungen, unter anderem belegte er bei der ÖM den dritten Rang und war einer der besten Österreicher bei der Jugend EM in der Nähe von Turin. Der junge Athlet, der für den RSC Raika Krug Mieming fährt, bestritt heuer sein erstes Querfeld-ein-Rennen und wurde Vizestaatsmeister. Seine bevorzugte Rennserie ist die Olympische Disziplin Cross Country.

Je schwieriger die Strecke, umso besser für ihn. Beim ersten Austria Youngstercup Rennen in Langenlois belegte er hinter einem Fahrer aus Tschechien Pl. 2. Auf der sehr schwierigen Strecke in Haiming folgte ein ungefährdeter Start-Ziel-Sieg mit 30 Sec. Vorsprung. Am vergangenen Wochenende stand ein Rennen in der Steiermark (Lassnitzhöhe) am Programm, auch da konnte er sich in einem sehr stark besetzten Rennen Platz eins sichern. Er führt auch in der Zwischenwertung des Austria Jounstercup. Die Ziele für 2019 sind sicherlich, gute Rennen bei der ÖM und der Jugend EM zu fahren.

(Krug G.)



Anton und Franz

# Sport Mode Tracht Maurer

(wb) Direkt neben der Bundesstraße, in Obermieming 185, erwartet uns im sehr einladenden, hell und freundlich ausgestatteten Geschäft „SPORT MAURER MODE“ trendige Mode rund um Sport & Freizeit sowie elegante Trachtenmode und interessante Accessoires.

Seit nunmehr 36 Jahren steht das Sport- und Modegeschäft Maurer am Puls der Zeit. Dank professioneller Beratung, bestem Service und dem stimmigen Ambiente kommen Kunden und Kundinnen aus nah und fern zum Shoppen nach Obermieming. „Besonders die Regionalität machen wir zu unserer Stärke, nicht umsonst lautet unser Slogan: das Sportfachgeschäft in ihrer Nähe ...“, so Othmar Maurer.

Das Geschäft vereint drei spannende Bereiche und trotzdem gelingt es Othmar Maurer mit seiner Gattin Marialuise, den Einheimischen wie auch den Urlaubsgästen ein angenehmes und



überschaubares Einkaufserlebnis zu bieten.

Man setzt bewusst auf Qualität. Sportlich Aktive finden hochwertige Ausrüstung samt passender Funktionsbekleidung. Egal ob Wandern, Tennis, Fitness oder Wellness, Running, auch ausgewählte Bademode – man kann sich darauf verlassen das Passende zu finden.

Marialuise: „Im Mode- und Trachtenbereich führen wir renommierte Labels. Punkten können wir speziell im modischen Bereich durch ein geschmackvoll und liebevoll ausgesuchtes Sortiment. Die Auswahl reicht vom traditionellen Dirndl über lässige Landhausmode bis

# Wirtschaft im Zoom



zum angesagten Style. Mit passenden Accessoires, Taschen und Schuhen können KundInnen das Outfit komplettieren.“

Die persönliche, individuelle und professionelle Beratung sowie die Serviceleistungen (z.B. Schiverleih, Tennisschlägerbepannungen, etc.), das alles schätzen die Kunden, die nicht nur vom Plateau kommen. Man nimmt sich Zeit für jeden Kunden/Kundin, um alle Wünsche zu er-

füllen, langjährige Erfahrung und viel Trendgefühl helfen dabei.

Schätzen wir ein unkompliziertes und trendiges Einkaufen „vor der Haustür“. Wir wünschen Marialuise und Othmar Maurer weiterhin alles Gute und viele zufriedene KundInnen.

**SPORT MODE TRACHT  
MAURER**  
Tel. 05264-5381 MIEMING

**ABSCHLEPPDIENST  
TIROL**

**Fa. Feuchter**

Abschlepp-, Pannen- und Bergedienst Tirol

vom LKW bis zum Motorrad Ihr zuverlässiger Partner egal ob Unfall, Panne oder Fahrzeugüberstellung

Wir helfen Ihnen 24 Stunden 365 Tage im Jahr **Tel. 0676/6281410**

**Seit mehr als 15 Jahren  
ABSCHLEPPDIENST TIROL**

Fa. Feuchter – der Abschlepp-,  
Pannen- und Bergedienst in Tirol  
für LKW, Busse, Kfz, Motorräder ...

Wir sind rund um die Uhr und das  
an 365 Tagen im Jahr erreichbar.



**FEUCHTER**  
Das etwas andere Taxi!

**Free call 0800 56 22 56**

## INFOS TAXIDIENST:

Feuchters Taxiservice steht neben seinen üblichen Taxidiensten schon seit drei Jahren in Kooperation mit der Gemeinde Mieming auch als

**SENIORENTAXI RUND UM DIE UHR** zur Verfügung –  
nutzen Sie die kostenlose Hotline 0800 56 22 56

# IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?

**1** Professionelle  
Aufbereitung

**2** Aussagekräftige  
Fotos und Pläne

**3** Profi-Strategie  
für Werbung

**4** Social Media &  
Online Werbung

Qualifizierte  
Besichtigungen **5**

Kompetente  
Beratung **6**

Begleitung  
zu Terminen **7**

Übergabe-  
modalitäten **8**

Wir garantieren Ihnen einen professionellen Verkauf Ihrer Immobilie an Kunden mit geprüfter Bonität. Wir begleiten Käufer und Verkäufer bei jedem einzelnen Schritt bis zur Übergabe und darüber hinaus. Profitieren Sie von unserer über 20jährigen Erfahrung und dem Know-How von zertifizierten Immobilien-sachverständigen. Wir haben eine Erfolgsquote von über 90% aller Aufträge.



Karsten Koops



Sabine Koops



Hansjörg Ötzbrugger



Immobilien  
& Gutachten

Obermieming 204  
6414 Mieming

Tel. 05 7980 800  
www.unionplus.at



Öffnungszeiten:  
täglich von 09:00 bis 23:00 Uhr  
Pizza: von 11:00 bis 22:30 Uhr  
Warme Küche: von 11:00 bis 21:00 Uhr  
Lieferzeiten:  
von 17:00 bis 21:00 Uhr  
Montag Ruhetag



05264 - 400 13

Obermieming 153, 6414 Mieming



Zimmer



Restaurant



Café / Bar



Sonnenterrasse

## GENIESSEN SIE EINE EINKEHR AUF DER TERRASSE...



- Tiroler Küche
  - Italienische Nudelgerichte
  - 50 verschiedene Pizzen
- IDEAL AUCH FÜR FEIERN FÜR BIS ZU 90 PERSONEN

